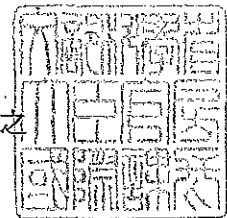


20文科際第182号
平成20年12月16日

科学技術政策研究所長
各国公立大学長
各国公立高等専門学校長 殿
各大学共同利用機関法人機構長
文部科学省各独立行政法人の長

文部科学省大臣官房国際課長

芝田 政之



(印影印刷)

国際連合安全保障理事会決議第1803号の履行について（依頼）

今年3月、イランの核問題に関する国連安保理決議第1803号が採択されました。同決議第1803号は、2006年12月に採択された同決議第1737号に基づき行っている資産凍結等の対象者に、新たな団体及び個人を追加する等の措置を義務づけています。

また、同決議第1803号は、すべての国連加盟国に対し、イランの拡散上機微な核活動又は核兵器運搬手段の開発（以下「イランの核活動等」という。）に関与し、直接提携し又は支援を提供している個人の、自国の領域への入国又は領域の通過に関して、監視し抑制することを要請しています。

これを受け、外務省より、同決議の履行につき、文部科学省に対し協力要請が参りました。

つきましては、大学及び公的研究機関におかれましては、国連安保理決議第1737号附属書及び同決議第1747号附属書I並びに同決議第1803号附属書Iに指定された個人（別添参考資料4（12-13頁）、参考資料6（6-8頁）、参考資料2（3頁））をはじめ、イランの核活動等に関与し、直接提携し又は支援を提供している個人を国内で開催されるセミナー、研修等への参加を含め、我が国へ招待等を控えていただきますようお願いいたします。

また、国連安保理決議第1803号附属書IIにおいて指定される5個人（別添参考資料2（3頁））及びイランの核活動等に関与し、直接提携し又は支援を提供しているとして、国連安保理又は同制裁委員会により入国又は通過の防止義務の対象者として追加的に指定される個人については、国内で開催されるセミナー、研修等への参加を含め、我が国へ招待等を控えて頂きますようお願い致します。

また、平成19年4月26日付19文科際第24号及び平成19年6月14日付19文科際第40号にて依頼したとおり、引き続き輸出管理体制の強化に向けた取組みを徹底していただくとともに、特にイラン人研究者及び学生との交流に際して、イランの核活動等に寄与するであろう分野の専門教育又は訓練が行われることのないようお願いいたします。

(参考資料)

- 参考資料1 「国際連合安全保障理事会決議第1803号 (英文)」
- 参考資料2 「国際連合安全保障理事会決議第1803号に関する外務省告示 (4月9日付官報)」
- 参考資料3 「国際連合安全保障理事会決議第1737号 (英文)」
- 参考資料4 「平成19年1月29日付官報掲載の国際連合安全保障理事会決議第1737号和訳」
- 参考資料5 「国際連合安全保障理事会決議第1747号 (英文)」
- 参考資料6 「平成19年4月27日付官報掲載の国際連合安全保障理事会決議第1747号和訳」

担当：文部科学省大臣官房国際課

電話：03-5253-4111 (内線2032)

United Nations

S/RES/1803 (2008)



Security Council

Distr.: General
3 March 2008

Resolution 1803 (2008)

Adopted by the Security Council at its 5848th meeting,
on 3 March 2008

The Security Council,

Recalling the Statement of its President, S/PRST/2006/15, of 29 March 2006, and its resolution 1696 (2006) of 31 July 2006, its resolution 1737 (2006) of 23 December 2006 and its resolution 1747 (2007) of 24 March 2007, and *reaffirming* their provisions,

Reaffirming its commitment to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, the need for all States Party to that Treaty to comply fully with all their obligations, and recalling the right of States Party, in conformity with Articles I and II of that Treaty, to develop research, production and use of nuclear energy for peaceful purposes without discrimination,

Recalling the resolution of the IAEA Board of Governors (GOV/2006/14), which states that a solution to the Iranian nuclear issue would contribute to global non-proliferation efforts and to realizing the objective of a Middle East free of weapons of mass destruction, including their means of delivery,

Noting with serious concern that, as confirmed by the reports of 23 May 2007 (GOV/2007/22), 30 August 2007 (GOV/2007/48), 15 November 2007 (GOV/2007/58) and 22 February 2008 (GOV/2008/4) of the Director General of the International Atomic Energy Agency (IAEA), Iran has not established full and sustained suspension of all enrichment related and reprocessing activities and heavy water-related projects as set out in resolution 1696 (2006), 1737 (2006), and 1747 (2007), nor resumed its cooperation with the IAEA under the Additional Protocol, nor taken the other steps required by the IAEA Board of Governors, nor complied with the provisions of Security Council resolution 1696 (2006), 1737 (2006) and 1747 (2007) and which are essential to build confidence, and *deploring* Iran's refusal to take these steps,

Noting with concern that Iran has taken issue with the IAEA's right to verify design information which had been provided by Iran pursuant to the modified Code 3.1, *emphasizing* that in accordance with Article 39 of Iran's Safeguards Agreement Code 3.1 cannot be modified nor suspended unilaterally and that the Agency's right to verify design information provided to it is a continuing right,

which is not dependent on the stage of construction of, or the presence of nuclear material at, a facility,

Reiterating its determination to reinforce the authority of the IAEA, strongly supporting the role of the IAEA Board of Governors, *commending* the IAEA for its efforts to resolve outstanding issues relating to Iran's nuclear programme in the work plan between the Secretariat of the IAEA and Iran (GOV/2007/48, Attachment), *welcoming* the progress in implementation of this work plan as reflected in the IAEA Director General's reports of 15 November 2007 (GOV/2007/58) and 22 February 2008 (GOV/2008/4), *underlining* the importance of Iran producing tangible results rapidly and effectively by completing implementation of this work plan including by providing answers to all the questions the IAEA asks so that the Agency, through the implementation of the required transparency measures, can assess the completeness and correctness of Iran's declaration,

Expressing the conviction that the suspension set out in paragraph 2 of resolution 1737 (2006) as well as full, verified Iranian compliance with the requirements set out by the IAEA Board of Governors would contribute to a diplomatic, negotiated solution, that guarantees Iran's nuclear programme is for exclusively peaceful purposes,

Stressing that China, France, Germany, the Russian Federation, the United Kingdom and the United States are willing to take further concrete measures on exploring an overall strategy of resolving the Iranian nuclear issue through negotiation on the basis of their June 2006 proposals (S/2006/521), and *noting* the confirmation by these countries that once the confidence of the international community in the exclusively peaceful nature of Iran's nuclear programme is restored, it will be treated in the same manner as that of any Non-Nuclear Weapon State party to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons,

Having regard to States' rights and obligations relating to international trade,

Welcoming the guidance issued by the Financial Actions Task Force (FATF) to assist States in implementing their financial obligations under resolution 1737 (2006),

Determined to give effect to its decisions by adopting appropriate measures to persuade Iran to comply with resolution 1696 (2006), resolution 1737 (2006), resolution 1747 (2007) and with the requirements of the IAEA, and also to constrain Iran's development of sensitive technologies in support of its nuclear and missile programmes, until such time as the Security Council determines that the objectives of these resolutions have been met,

Concerned by the proliferation risks presented by the Iranian nuclear programme and, in this context, by Iran's continuing failure to meet the requirements of the IAEA Board of Governors and to comply with the provisions of Security Council resolutions 1696 (2006), 1737 (2006) and 1747 (2007), *mindful* of its primary responsibility under the Charter of the United Nations for the maintenance of international peace and security,

Acting under Article 41 of Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Reaffirms* that Iran shall without further delay take the steps required by the IAEA Board of Governors in its resolution GOV/2006/14, which are essential to

build confidence in the exclusively peaceful purpose of its nuclear programme and to resolve outstanding questions, and, in this context, *affirms* its decision that Iran shall without delay take the steps required in paragraph 2 of resolution 1737 (2006), and *underlines* that the IAEA has sought confirmation that Iran will apply Code 3.1 modified;

2. *Welcomes* the agreement between Iran and the IAEA to resolve all outstanding issues concerning Iran's nuclear programme and progress made in this regard as set out in the Director General's report of 22 February 2008 (GOV/2008/4), *encourages* the IAEA to continue its work to clarify all outstanding issues, *stresses* that this would help to re-establish international confidence in the exclusively peaceful nature of Iran's nuclear programme, and *supports* the IAEA in strengthening its safeguards on Iran's nuclear activities in accordance with the Safeguards Agreement between Iran and the IAEA;

3. *Calls upon* all States to exercise vigilance and restraint regarding the entry into or transit through their territories of individuals who are engaged in, directly associated with or providing support for Iran's proliferation sensitive nuclear activities or for the development of nuclear weapon delivery systems, and *decides* in this regard that all States shall notify the Committee established pursuant to paragraph 18 of resolution 1737 (2006) (herein "the Committee") of the entry into or transit through their territories of the persons designated in the Annex to resolution 1737 (2006), Annex I to resolution 1747 (2007) or Annex I to this resolution, as well as of additional persons designated by the Security Council or the Committee as being engaged in, directly associated with or providing support for Iran's proliferation sensitive nuclear activities or for the development of nuclear weapon delivery systems, including through the involvement in procurement of the prohibited items, goods, equipment, materials and technology specified by and under the measures in paragraphs 3 and 4 of resolution 1737 (2006), except where such entry or transit is for activities directly related to the items in subparagraphs 3 (b) (i) and (ii) of resolution 1737 (2006);

4. *Underlines* that nothing in paragraph 3 above requires a State to refuse its own nationals entry into its territory, and that all States shall, in the implementation of the above paragraph, take into account humanitarian considerations, including religious obligations, as well as the necessity to meet the objectives of this resolution, resolution 1737 (2006) and resolution 1747 (2007), including where Article XV of the IAEA Statute is engaged;

5. *Decides* that all States shall take the necessary measures to prevent the entry into or transit through their territories of individuals designated in Annex II to this resolution as well as of additional persons designated by the Security Council or the Committee as being engaged in, directly associated with or providing support for Iran's proliferation sensitive nuclear activities or for the development of nuclear weapon delivery systems, including through the involvement in procurement of the prohibited items, goods, equipment, materials and technology specified by and under the measures in paragraphs 3 and 4 of resolution 1737 (2006), except where such entry or transit is for activities directly related to the items in subparagraphs 3 (b) (i) and (ii) of resolution 1737 (2006) and provided that nothing in this paragraph shall oblige a State to refuse its own nationals entry into its territory;

6. *Decides* that the measures imposed by paragraph 5 above shall not apply where the Committee determines on a case-by-case basis that such travel is justified

on the grounds of humanitarian need, including religious obligations, or where the Committee concludes that an exemption would otherwise further the objectives of the present resolution;

7. *Decides* that the measures specified in paragraphs 12, 13, 14 and 15 of resolution 1737 (2006) shall apply also to the persons and entities listed in Annexes I and III to this resolution, and any persons or entities acting on their behalf or at their direction, and to entities owned or controlled by them and to persons and entities determined by the Council or the Committee to have assisted designated persons or entities in evading sanctions of, or in violating the provisions of, this resolution, resolution 1737 (2006) or resolution 1747 (2007);

8. *Decides* that all States shall take the necessary measures to prevent the supply, sale or transfer directly or indirectly from their territories or by their nationals or using their flag vessels or aircraft to, or for use in or benefit of, Iran, and whether or not originating in their territories, of:

(a) all items, materials, equipment, goods and technology set out in INFCIRC/254/Rev.7/Part 2 of document S/2006/814, except the supply, sale or transfer, in accordance with the requirements of paragraph 5 of resolution 1737 (2006), of items, materials, equipment, goods and technology set out in sections 1 and 2 of the Annex to that document, and sections 3 to 6 as notified in advance to the Committee, only when for exclusive use in light water reactors, and where such supply, sale or transfer is necessary for technical cooperation provided to Iran by the IAEA or under its auspices as provided for in paragraph 16 of resolution 1737 (2006);

(b) all items, materials, equipment, goods and technology set out in 19.A.3 of Category II of document S/2006/815;

9. *Calls upon* all States to exercise vigilance in entering into new commitments for public provided financial support for trade with Iran, including the granting of export credits, guarantees or insurances, to their nationals or entities involved in such trade, in order to avoid such financial support contributing to the proliferation sensitive nuclear activities, or to the development of nuclear weapon delivery systems, as referred to in resolution 1737 (2006);

10. *Calls upon* all States to exercise vigilance over the activities of financial institutions in their territories with all banks domiciled in Iran, in particular with Bank Melli and Bank Saderat, and their branches and subsidiaries abroad, in order to avoid such activities contributing to the proliferation sensitive nuclear activities, or to the development of nuclear weapon delivery systems, as referred to in resolution 1737 (2006);

11. *Calls upon* all States, in accordance with their national legal authorities and legislation and consistent with international law, in particular the law of the sea and relevant international civil aviation agreements, to inspect the cargoes to and from Iran, of aircraft and vessels, at their airports and seaports, owned or operated by Iran Air Cargo and Islamic Republic of Iran Shipping Line, provided there are reasonable grounds to believe that the aircraft or vessel is transporting goods prohibited under this resolution or resolution 1737 (2006) or resolution 1747 (2007);

12. *Requires* all States, in cases when inspection mentioned in the paragraph above is undertaken, to submit to the Security Council within five working days a

written report on the inspection containing, in particular, explanation of the grounds for the inspection, as well as information on its time, place, circumstances, results and other relevant details;

13. *Calls upon* all States to report to the Committee within 60 days of the adoption of this resolution on the steps they have taken with a view to implementing effectively paragraphs 3, 5, 7, 8, 9, 10 and 11 above;

14. *Decides* that the mandate of the Committee as set out in paragraph 18 of resolution 1737 (2006) shall also apply to the measures imposed in resolution 1747 (2007) and this resolution;

15. *Stresses* the willingness of China, France, Germany, the Russian Federation, the United Kingdom and the United States to further enhance diplomatic efforts to promote resumption of dialogue, and consultations on the basis of their offer to Iran, with a view to seeking a comprehensive, long-term and proper solution of this issue which would allow for the development of all-round relations and wider cooperation with Iran based on mutual respect and the establishment of international confidence in the exclusively peaceful nature of Iran's nuclear programme, and inter alia, starting direct talks and negotiation with Iran as long as Iran suspends all enrichment-related and reprocessing activities, including research and development, as verified by the IAEA;

16. *Encourages* the European Union High Representative for the Common Foreign and Security Policy to continue communication with Iran in support of political and diplomatic efforts to find a negotiated solution including relevant proposals by China, France, Germany, the Russian Federation, the United Kingdom and the United States with a view to create necessary conditions for restarting talks;

17. *Emphasizes* the importance of all States, including Iran, taking the necessary measures to ensure that no claim shall lie at the instance of the Government of Iran, or of any person or entity in Iran, or of persons or entities designated pursuant to resolution 1737 (2006) and related resolutions, or any person claiming through or for the benefit of any such person or entity, in connection with any contract or other transaction where its performance was prevented by reason of the measures imposed by the present resolution, resolution 1737 (2006) or resolution 1747 (2007);

18. *Requests* within 90 days a further report from the Director General of the IAEA on whether Iran has established full and sustained suspension of all activities mentioned in resolution 1737 (2006), as well as on the process of Iranian compliance with all the steps required by the IAEA Board and with the other provisions of resolution 1737 (2006), resolution 1747 (2007) and of this resolution, to the IAEA Board of Governors and in parallel to the Security Council for its consideration;

19. *Reaffirms* that it shall review Iran's actions in light of the report referred to in the paragraph above, and:

(a) that it shall suspend the implementation of measures if and for so long as Iran suspends all enrichment-related and reprocessing activities, including research and development, as verified by the IAEA, to allow for negotiations in good faith in order to reach an early and mutually acceptable outcome;

(b) that it shall terminate the measures specified in paragraphs 3, 4, 5, 6, 7 and 12 of resolution 1737 (2006), as well as in paragraphs 2, 4, 5, 6 and 7 of resolution 1747 (2007), and in paragraphs 3, 5, 7, 8, 9, 10 and 11 above, as soon as it determines, following receipt of the report referred to in the paragraph above, that Iran has fully complied with its obligations under the relevant resolutions of the Security Council and met the requirements of the IAEA Board of Governors, as confirmed by the IAEA Board;

(c) that it shall, in the event that the report shows that Iran has not complied with resolution 1696 (2006), resolution 1737 (2006), resolution 1747 (2007) and this resolution, adopt further appropriate measures under Article 41 of Chapter VII of the Charter of the United Nations to persuade Iran to comply with these resolutions and the requirements of the IAEA, and underlines that further decisions will be required should such additional measures be necessary;

20. *Decides* to remain seized of the matter.

Annex I

1. Amir Moayyed Alai (involved in managing the assembly and engineering of centrifuges)
2. Mohammad Fedai Ashiani (involved in the production of ammonium uranyl carbonate and management of the Natanz enrichment complex)
3. Abbas Rezaee Ashtiani (a senior official at the AEOI Office of Exploration and Mining Affairs)
4. Haleh Bakhtiar (involved in the production of magnesium at a concentration of 99.9%)
5. Morteza Behzad (involved in making centrifuge components)
6. Dr. Mohammad Eslami (Head of Defence Industries Training and Research Institute)
7. Seyyed Hussein Hosseini (AEOI official involved in the heavy water research reactor project at Arak)
8. M. Javad Karimi Sabet (Head of Novin Energy Company, which is designated under resolution 1747 (2007))
9. Hamid-Reza Mohajerani (involved in production management at the Uranium Conversion Facility (UCF) at Esfahan)
10. Brigadier-General Mohammad Reza Naqdi (former Deputy Chief of Armed Forces General Staff for Logistics and Industrial Research/Head of State Anti-Smuggling Headquarters, engaged in efforts to get round the sanctions imposed by resolutions 1737 (2006) and 1747 (2007))
11. Houshang Nohari (involved in the management of the Natanz enrichment complex)
12. Abbas Rashidi (involved in enrichment work at Natanz)
13. Ghasem Soleymani (Director of Uranium Mining Operations at the Saghand Uranium Mine)

Annex II

A. Individuals listed in resolution 1737 (2006)

1. Mohammad Qannadi, AEOI Vice President for Research & Development
2. Dawood Agha-Jani, Head of the PFBP (Natanz)
3. Behman Asgarpour, Operational Manager (Arak)

B. Individuals listed in resolution 1747 (2007)

1. Seyed Jaber Safdari (Manager of the Natanz Enrichment Facilities)
2. Amir Rahimi (Head of Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center, which is part of the AEOI's Nuclear Fuel Production and Procurement Company, which is involved in enrichment-related activities)

Annex III

1. Abzar Boresh Kaveh Co. (BK Co.) (involved in the production of centrifuge components)
2. Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies (subsidiary of Saccal System companies) (this company tried to purchase sensitive goods for an entity listed in resolution 1737 (2006)).
3. Electro Saram Company (E. S. Co./E. X. Co.) (AIO front-company, involved in the ballistic missile programme)
4. Ettehad Technical Group (AIO front-company, involved in the ballistic missile programme)
5. Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (aka Instrumentation Factories Plant) (used by AIO for some acquisition attempts)
6. Jabber Ibn Hayan (AEOI laboratory involved in fuel-cycle activities)
7. Joza Industrial Co. (AIO front-company, involved in the ballistic missile programme)
8. Khorasan Metallurgy Industries (subsidiary of the Ammunition Industries Group (AMIG) which depends on DIO. Involved in the production of centrifuges components)
9. Niru Battery Manufacturing Company (subsidiary of the DIO. Its role is to manufacture power units for the Iranian military including missile systems)
10. Pishgam (Pioneer) Energy Industries (has participated in construction of the Uranium Conversion Facility at Esfahan)
11. Safety Equipment Procurement (SEP) (AIO front-company, involved in the ballistic missile programme)
12. TAMAS Company (involved in enrichment-related activities. TAMAS is the overarching body, under which four subsidiaries have been established, including one for uranium extraction to concentration and another in charge of uranium processing, enrichment and waste)



(号 外)
独立行政法人国立印刷局

目 次

(告 示)

○国際連合安全保障理事会決議第千八百二二号(イランの核問題に関する決議)に関する件(外務二二八)

○無償資金協力を係る取極に基づく贈与の供与期限の延長に関する口上書等の交換に関する件

(同二二九、二二二)

○円借款の供与に関する日本国政府とベトナム社会主義共和国政府との間の書簡の交換に関する件(同二二二)

○円借款の供与に関する日本国政府とタイ王国政府との間の書簡の交換に関する件(同二二三)

○円借款の供与に関する日本国政府とモロッコ王国政府との間の書簡の交換に関する件(同二二四)

(官庁報告)

労働

最低工資の改正決定に関する公示
(鳥取労働局最低工資公示一)

(公 告)

諸事項

裁判所

破産、免責、再生関係

特殊法人等

独立行政法人都市再生機構、日本中央競馬会平成十九事業年度決算等

日本弁護士連合会裁判関係

地方公共団体

行旅死亡人関係

会社その他

会社決算公告

告 示

示

○外務省告示第二百二十八号
平成二十年三月三日、国際連合安全保障理事会において、イランの核問題に関する最次の同理事会決議で規定された資産凍結措置の対象となる個人及び団体を追加し、移動の制限の措置を導入すること等を決定する次の決議が採択された。
平成二十年四月九日
外務大臣 高村 正彦

安全保障理事会は、
二千六年三月二十九日の議長声明(S/PRST/2006/15)、二千六年七月三十一日の決議第千六百九十六号(二千六年)、二千六年十二月二十三日の決議第千七百三十七号(二千六年)及び二千七年三月二十四日の決議第千七百四十七号(二千七年)を想起するとともに、それらの規定を再確認し、

核兵器の不拡散に関する条約に対する安全保障理事会の約束及びこの条約のすべての締約国がそのすべての義務を完全に遵守する必要性を再確認するとともに、この条約の第一条及び第二条に従って平和的目的のための原子力の研究、生産及び利用を無差別に発展させることについての締約国の権利を想起し、
イランの核問題の解決は世界的な不拡散の努力及び大量破壊兵器(その運搬手段を含む)の無い中東という目的を達成することに資すると述べる国際原子力機関(以下「IAEA」という)理事会決議(GOV/2006/14)を想起し、
二千七年五月二十三日(GOV/2007/22)、二千七年八月三十日(GOV/2007/48)、二千七年十一月十五日(GOV/2007/58)及び二千八年二月二十二日(GOV/2008/4)のIAEA事務局長報告により確認されたとおり、イランは、決議第千六百九十六号(二千六年)、第千七百三十七号(二千六年)及び第千七百四十七号(二千七年)に規定されているすべての義務を完全に遵守し、IAEAの協力を再開し、また、IAEA理事会により要求されているその他の措置をとって、信頼を醸成するために不可欠である安全保障理事会決議第千六百九十六号(二千六年)、第千七百三十七号(二千六年)及び第千七百四十七号(二千七年)の規定を遵守していないことに深刻な懸念をもつて留意し、イランがこれらの措置をとることを拒否していることを遺憾とし、
修正されたコード3.1に基づきイランにより提供された設計情報と検証するIAEAの権利に対してイランが異議を唱えたことに懸念をもつて留意し、イランとの保障措置協定第三十九条に従い、コード3.1は一方的に修正する又は停止することができず、IAEAに対して提供された設計情報を検証するIAEAの権利は継続的権利であり、施設の建設の段階又は施設における核物質の存在に依存するものではないことを強調し、
IAEA理事会の役割を強く支持し、IAEAの権威を強化する決意を改めて表明し、IAEA事務局とイランの間の作業計画(GOV/2007/48、附屬)におけるイランの核計画に関連する未解決の問題を解決するためのIAEAの努力を称賛し、二千七年十一月十五日(GOV/2007/58)及び二千八年二月二十二日(GOV/2008/4)のIAEA事務局長報告に反映されている、この作業計画の実施における進捗を歓迎し、この作業計画の実施を完了すること(求められている透明性のための措置を履行することを通じて、IAEAがイランの申告の完全性及び正確性を評価することができるよう、IAEAが求めるすべての質問に対して回答を提供することを含む)により、イランが迅速かつ効果的に明確な成果を生むことの重要性を強調し、

決議第七百三十七号（二千六年）2に定める停止及びイランによるI.A.E.A.理事会が定める要求の完全かつ検証された遵守は、イランの核計画が専ら平和的目的のためであることを保証する外交的なかつ交渉による解決に寄与するであらうとの確信を表明し、
中国、フランス、ドイツ、ロシア連邦、連合王国及び合衆国が、その二千六年六月の提案（S/2006/52）を基礎に、交渉を通じてイランの核問題を解決する包括的戦略を探索するに当たり、
更なる具体的な措置をとる意思を有していることを強調し、また、これらの国が、イランの核計画が専ら平和的な性格であることについて国際社会の信頼がひとたび回復されれば、イランは核兵器の拡散に関する条約の締結国であるいかなる非核兵器国とも同様に扱われることとなると確認していることに留意し、
国際貿易に関連する加盟国の権利及び義務を考慮し、
決議第七百三十七号（二千六年）の下での金融両の義務を履行することにつき加盟国を支援するために、金融活動作業部会が提出した指針を歓迎し、
安全保障理事会がこれらの決議の目的が達成されたと認められたとの間、決議第六百九十六号（二千六年）、決議第七百二十七号（二千六年）及び決議第七百四十七号（二千七年）並びにI.A.E.A.の要求事項を遵守するようイランを説得し、また、イランの核計画及びミサイル計画に資する機微に係る技術の開発を制限するために、適切な措置をとることにより安全保障理事会の決定を実施することを決定し、
イランの核計画により、また、この文脈で、イランが引き継ぎI.A.E.A.理事会の要求事項を満たしていないこと並びに安全保障理事会決議第六百九十六号（二千六年）、決議第七百二十七号（二千六年）及び決議第七百四十七号（二千七年）の規定を遵守していないことによりもたらされる拡散の危険性を懸念するとともに、国際的平和及び安全の維持に関する国際連合憲章の下での安全保障理事会の主要な責任に留意し、
国際連合憲章第七章第四十一條の下で行動し、
1 イランは、同国の核計画が専ら平和的目的であることについての信頼を醸成する及び未解決の問題を解決するために不可欠なものとして、I.A.E.A.理事会決議GOV/2006/14において同理事会により要求されている措置を更なる遅延なくとらなければならないことを再確認し、この文脈で、イランは決議第七百三十七号（二千六年）2において要求されている措置を遅延なくとらなければならないとの安全保障理事会の決定を確認し、また、I.A.E.A.はイランが修正されたコード3.1を適用することの確約を求めていることを強調する、
2 イランの核計画に関するすべての未解決の問題を解決するためのイランとI.A.E.A.の間の合意及び二千八年二月二十二日の事務局長報告（GOV/2008/4）に述べられており、この関係で得られた進捗を歓迎し、I.A.E.A.に対しすべての未解決の問題を明らかにするために作業を継続するよう勧告し、これがイランの核計画が専ら平和的な性格であることについて国際社会の信頼を再確立することを助けることを強調し、イランとI.A.E.A.の間の保障措置協定に従いI.A.E.A.がイランの核活動に対する保障措置を強化することについてI.A.E.A.を支持する、
3 すべての加盟国に対し、イランの自国の領域への入国又は領域の通過に際して、監視し抑制することを経済する。また、この関連で、すべての加盟国が、決議第七百三十七号（二千六年）18に従って設立された委員会（以下「委員会」という。）に対し、決議第七百三十七号（二千六年）の附属書、決議第七百四十七号（二千七年）の附属書I又はこの決議の附属書Iにおいて指定される者及びイランの拡散上機微な核活動又は核兵器運搬システムの開発に際し、直接接し又は支援を提供している（決議第七百三十七号（二千六年）3及び4により及びそれらの規定の措置の下で定められ禁止された品目、資材、機材、物品及び技術の開発との関与を含むものを含む）として、安全保障理事会又は委員会により追加的に指定される者の自国の領域への入国又は領域の通過を通知することを決定する。ただし、そのような入国又は通過が、決議第七百三十七号（二千六年）3（b）（i）及び（j）にいう品目に直接関連する活動のためのものである場合を除く、
4 上記3のいかなる規定も加盟国に対し自国民の自国の領域への入国を拒否することを要求するものではないこと、また、すべての加盟国は上記の規定の履行において人道上の配慮（宗教上の義務を含む）並びにこの決議、決議第七百三十七号（二千六年）及び決議第七百四十七号（二千七年）の目的に合致する必要性（I.A.E.A.憲章第十五条に係る場合を含む）を考慮に入れることを強調する、
5 すべての加盟国が、この決議の附属書IIにおいて指定される個人及びイランの拡散上機微な核活動又は核兵器運搬システムの開発に際し、直接接し又は支援を提供している（決議第七百三十七号（二千六年）3及び4により及びそれらの規定の措置の下で定められ禁止された品目、資材、機材、物品及び技術の開発との関与を含むものを含む）として、安全保障理事会又は委員会により追加的に指定される者の自国の領域への入国又は領域の通過を防止するために必要な措置をとることを決定する。ただし、そのような入国又は通過が、決議第七百三十七号（二千六年）3（b）（i）及び（j）にいう品目に直接関連する活動のためのものである場合を除く、また、この規定はいかなる国に対しても自国民が自国の領域内に入ることを拒否することを義務づけるものではない、
6 上記5の規定により課せられる措置は、委員会が人道上の必要性（宗教上の義務を含む）に基づき当該渡航が正当化されると状況に応じて個別に決定する場合、又は、同委員会がそのような例外がこの決議の目的に資すると結論する場合に、適用しないことを決定する、
7 決議第七百三十七号（二千六年）12、13、14及び15に定める措置は、この決議の附属書I及びIIに記載される者及び団体、それらの代理として又はそれらの指示により行動する者及び団体、それらにより所有され又は管理される団体、並びに、指定された者又は団体がこの決議、決議第七百三十七号（二千六年）又は決議第七百四十七号（二千七年）の制裁を逃れること又はこれらの決議の規定に違反することを支援しているとして安全保障理事会又は委員会により決定される者及び団体に対して適用されることを決定する、
8 すべての加盟国が、自国の領域からの又は自国民による若しくは自国の旗を掲げる船舶若しくは航空機の使用による、以下（自国の領域を原産地とするものであるかを問わない）についてのイランに対する又は同国内での使用若しくは同国の利益のための直接的に若しくは間接的に行われる供給、販売又は移転を防止するために必要な措置をとることを決定する、
（a）文書S/2006/141中のINFCIRC/254/Rev.7/Part 2に掲げられる、及び、
（b）規定される、並びに、専ら軽水炉に使用され、事前に委員会に対し通報された第三節から第六節に規定される品目、資材、機材、物品及び技術の供給、販売又は移転（決議第七百三十七号（二千六年）5の要求に従ったものに限る）であって、そのような供給、販売又は移転が決議第七百三十七号（二千六年）16に規定されるI.A.E.A.により又はその下でイランに対して提供される技術協力に必要な場合に限り、例外とする、
（c）文書S/2006/141の第二分節19、A.3に掲げる、すべての品目、資材、機材、物品及び技術、
9 すべての加盟国に対し、決議第七百三十七号（二千六年）に規定されている拡散上機微な核活動若しくは核兵器運搬システムの開発に資する金融支援を防止するために、イランとの貿易のための公的に供与される金融支援（輸出信用、保証又は保険の供与を含む）の新たな約束を、そのような貿易に際して自国の国民又は団体に對して行うことに際して監視することを経済する、
10 すべての加盟国に対し、決議第七百三十七号（二千六年）に規定されている拡散上機微な核活動又は核兵器運搬システムの開発に資する活動を防ぐために、自国の領域における金融機関によるイランに住所を有するすべての銀行との活動、特に、バンク・メツリ及びバンク・サデラト並びにそれらの支店及び海外の子会社との活動を監視することを要請する、
11 すべての加盟国に対し、イラン・エア・カシゴ及びイラン・イスラム共和国シンピング・ラインにより所有され若しくは運航されている航空機及び船舶が、この決議、決議第七百三十七号（二千六年）若しくは決議第七百四十七号（二千七年）の下で禁止されている物品を輸送していると信じる合理的根拠がある場合には、自国の法的権限及び国内法令に従い、かつ、国際法、特に海運法及び関連する国際民間航空協定に適合する範囲内で、自国の空港及び海運において、その航空機若しくは船舶内のイラン向け及びイランからの貨物を検査することを要請する、

- 12 すべての加盟国に対し、上記に記された検査が実施された場合には、検査についての書面による報告(特に、検査の根拠の説明並びにその日時、場所、状況及び結果その他関連する詳細についての情報が含まれた内容とする)を五作業日以内に安全保障理事会に対して提出することを要求する。
- 13 すべての加盟国に対し、この決議の採択から六十日以内に、上記3、5、7、8、9、10及び11を効果的に実施するために必要な措置につき、委員会に報告することを要請する。
- 14 決議第七百三十七号(二〇〇六年)18に規定する委員会の権限は、決議第七百四十七号(二〇〇七年)及びこの決議において課せられる措置に対して適用することを決定する。
- 15 相互尊重及びイランの核計画が専ら平和的な性格のものであることについての国際的な信頼の確立に基づくイランとの全面的関係及びより広範な協力を発展させることを可能とする。この問題の包括的、長期的かつ適切な解決を求めて、対話の再開とイランへの提案を基礎とする協議を促進するための外交的努力を更に強化し、特にイランがすべての研究及び開発を含む濃縮関連活動及び再処理活動を停止し、IAEAにより検証されるのであれば、イランとの直接対話及び交渉を開始するとの中国、フランス、ドイツ、ロシア連邦、連合王国及び合衆国の意思を強調する。
- 16 欧州連合共通外交・安全保障政策上級代表に対し、対話を再開するための必要な条件を作るために、中国、フランス、ドイツ、ロシア連邦、連合王国及び合衆国による関連の提案を含め、交渉を通じて解決を見出すための政治的及び外交的努力を支援するためにイランとの連絡を継続することを通達する。
- 17 イランを含むすべての国に対し、この決議、決議第七百三十七号(二〇〇六年)又は決議第七百四十七号(二〇〇七年)により課された措置によりその履行が妨げられないかなる契約その他の取引に関連して、イラン政府、イランにおけるいかなる者若しくは団体、決議第七百三十七号(二〇〇六年)及び関連する決議により指定された者若しくは団体、又はそのような者若しくは団体を通じて若しくはこれらの利益のために請求を行ういかなる者の要求によっても、いかなる請求も受理されないことを確保するために必要な措置をとることの重要性を強調する。
- 18 IAEA事務局長に対し、九十日以内に、イランが決議第七百三十七号(二〇〇六年)に言及されるすべての活動の完全なかつ持続的な停止を確立したか否かについて、並びに、IAEA理事会により要求されるすべての措置並びに決議第七百三十七号(二〇〇六年)、決議第七百四十七号(二〇〇七年)及びこの決議のその他の規定に対するイランの遵守の過程について、IAEA理事会に対し、またその検討のために併せて安全保障理事会に対し、報告することを要請する。
- 19 上記に規定される報告に照らしイランの行動について検討することを確認するとともに、次のとおり確認する。
- (a) イランが、早期かつ相互に受入れ可能な成果に到達するための誠実な交渉を可能とするため、すべての研究及び開発を含む濃縮関連活動及び再処理活動を停止し、これがIAEAにより検証された場合は、その期間、措置の実施を停止する。
- (b) 安全保障理事会は、上記に規定される報告の受領後、イランが安全保障理事会の関連決議の下での義務を完全に遵守し、かつIAEA理事会の要求を満たし、これがIAEA理事会により確認された場合、決議第七百三十七号(二〇〇六年)の3、4、5、6、7及び12の規定、決議第七百四十七号(二〇〇七年)の2、4、5、6及び7の規定、並びに上記の3、5、7、8、9、10及び11に定める措置を直ちに終了する。
- (c) その報告が、イランが決議第六百九十六号(二〇〇六年)、決議第七百三十七号(二〇〇六年)、決議第七百四十七号(二〇〇七年)及びこの決議を遵守していないことを示す場合には、これらの決議及びIAEAの要求を遵守するようイランを説得するため、国際連合憲章第七章第四十一条の下で更なる適切な措置をとる。また、そのような追加的措置が必要となる場合には、更に決定が要求されることを強調する。
- 20 この問題に引き続き関与することを決定する。

- 別添附属書I
- 1 アミール・モアッイェド・アライー(遠心分離機の組立及び技術の管理に関与。)
- 2 モハンマド・フエダイー・アシアニー(炭酸ウランアンモニウムの製造及びナタンズ濃縮施設の管理に関与。)
- 3 アッバース・レザイー・アシュティアーニー(イラン原子力庁(以下「AEOI」という)の調査、探掘担当事務所長。)
- 4 ハイレ・バクティヤール(99.9%に濃縮されたマズネシウムの生産に関与。)
- 5 モルテザ・ペフザード(遠心分離機の部品作成に関与。)
- 6 モハンマド・エスラミ博士(防衛産業研究・研究機構所長。)
- 7 セイード・フセイン・ホセイニー(アラク重水研究所に関与するAEOI職員。)
- 8 M.ジャダアード・キヤリミ・サトベント(決議第七百四十七号(二〇〇七年)で指定されたノヴィン・エナジー・カンパニー社長。)
- 9 (ヘミド・レザイー・モハジエラニー(イスファハン・ウラン転換施設の生産管理に関与。)
- 10 モハンマド・レザイー・ナクダイ(元国軍参謀本部兵站・産業研究担当部長/密輸対策庁長官、決議第七百三十七号(二〇〇六年)及び決議第七百四十七号(二〇〇七年)により課された制裁を迂回する取組に関与。)
- 11 フーシャング・ノバリー(ナタンズ濃縮施設の管理に関与。)
- 12 アッバース・ラシディ(ナタンズの濃縮作業に関与。)
- 13 ガセム・ソレイマニ(サガンド・ウラン鉱山・ウラン探掘操業課長。)
- 別添附属書II
- A 決議第七百三十七号(二〇〇六年)に記載された個人
- 1 モハンマド・ガンナディAEOI研究・開発副長官
- 2 ダウード・アギージャニーAEOI研究・開発副長官(パイロット燃料濃縮プラント)総裁(ナタンズ)
- 3 ベフマン・アスガルブリー運用部長(アラク)
- B 決議第七百四十七号(二〇〇七年)に記載された個人
- 1 サイード・ジャヘル・サファリ(ナタンズ濃縮施設管理)所長
- 2 アミール・ラヒミ(濃縮関連活動に関与しているAEOIの核燃料製造及び調製会社の一部であるイスファハン・ニュークリアー・フュエル・リサーチ・アンド・プロダクションセンター所長)
- 別添附属書III
- 1 アブザール・ボレシュ・カーベリ・カンパニー(BK、CO)(遠心分離機の部品の生産に関与。)
- 2 パルザガニー・テジャーラフト・タヴァーンマッド・サツカール・カンパニー(サツカール・システム・カンパニーの子会社)の会社は決議第七百三十七号(二〇〇六年)に記載された団体のために機械的な物品の購入を試みた。)
- 3 エレクトロ・サナム・カンパニー(E、S、CO/E、X、CO)航空宇宙産業機構(以下「AIO」という)のフロント・カンパニー、弾道ミサイル計画に関与。)
- 4 エステハード・テクニカル・グループ(AIOのフロント・カンパニー、弾道ミサイル計画に関与。)
- 5 インドストリアル・フアクトリーズ・オブ・プレシジョン(IFP)マシーナリー(別称インストルメンテーション・フアクトリーズ・プラント)(機つかの調達を試みるAIOによって利用された。)
- 6 ジヤンバル・イブン・ハヤーン(燃料サイクル活動に関与するAEOI研究所。)
- 7 ジョザイー・インドストリアル・カンパニー(AIOのフロント・カンパニー、弾道ミサイル計画に関与。)
- 8 ホラサーン・メタラジ・インドストリーズ(DIOに付属するアミニニション・アンド・メタラジ・インドストリーズ・グループ(AMIG)の子会社、遠心分離機の部品生産に関与。)

9 ニール・ハッテリ・マニユファクチュアリング・カンパニー（D・I・Oの子会社、その役割はミサイル・システムを含むイラン軍用動力装置を製造すること）
10 ビーシユガーム（パイオニア）・エナジー・インダストリーズ（イスファハンのウラン転換施設の建設に参加）
11 セイフティ・エグイップメント・プロキユアメント（S・E・P）（A・I・Oのフロント・カンパニー、弾道ミサイル計画に関与）
12 T・A・M・A・S・カンパニー（濃縮関連活動に関与。T・A・M・A・Sはその下に設立された四子会社（一社は精練のためのウラン抽出、もう一社はウランの加工、濃縮及び廃棄を担当）を支配する組織）
○ 外務省告示第二二一九号
別表上欄に掲げる無償資金協力に係る取極に基づく贈与の供与期限は、それぞれ別表下欄の日に行われた口上書等の交換により別表下欄の日まで延長された。

平成二十年四月九日

外務大臣 高村 正彦

クアンバ教員養成学校建設計画のための贈与に関する日本 国政府とモザンビーク共和国政府との間の交換公文（平成 十九年六月二十一日付け）	平成二十年三月 十一日	平成二十一年三 月三十一日
保健人材養成機関施設及び機材拡充計画のための贈与に関 する（日本国政府とモザンビーク共和国政府との間の交換公 文）（平成十九年十一月十九日付け）	平成二十年三月 十一日	平成二十一年三 月三十一日
第二次地方村蕃妊産婦ケア改善計画のための贈与に関する 日本国政府とモロッコ王国政府との間の交換公文（平成十 八年八月九日付け）	平成二十年三月 十四日	平成二十年四月 三十日
国立漁業研究所中央研究所建設計画のための贈与に関する 日本国政府とモロッコ王国政府との間の交換公文（平成十 九年八月三日付け）	平成二十年三月 十四日	平成二十一年三 月三十一日
洪水対策機材整備計画のための贈与に関する日本国政府と モロッコ王国政府との間の交換公文（平成十九年八月三日 付け）	平成二十年三月 十四日	平成二十一年三 月三十一日

○外務省告示第二百三十号
別表上欄に掲げる無償資金協力に係る取極に基づく贈与の供与期限は、それぞれ別表下欄の日にな
われた口上書等の交換により別表下欄の日まで延長された。

平成二十年四月九日

外務大臣 高村 正彦

United Nations

S/RES/1737 (2006)*



Security Council

Distr.: General
27 December 2006

Resolution 1737 (2006)

Adopted by the Security Council at its 5612th meeting, on
23 December 2006.

The Security Council,

Recalling the Statement of its President, S/PRST/2006/15, of 29 March 2006,
and its resolution 1696 (2006) of 31 July 2006,

Reaffirming its commitment to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear
Weapons, and recalling the right of States Party, in conformity with Articles I and II
of that Treaty, to develop research, production and use of nuclear energy for
peaceful purposes without discrimination,

Reiterating its serious concern over the many reports of the IAEA Director
General and resolutions of the IAEA Board of Governors related to Iran's nuclear
programme, reported to it by the IAEA Director General, including IAEA Board
resolution GOV/2006/14,

Reiterating its serious concern that the IAEA Director General's report of
27 February 2006 (GOV/2006/15) lists a number of outstanding issues and concerns
on Iran's nuclear programme, including topics which could have a military-nuclear
dimension, and that the IAEA is unable to conclude that there are no undeclared
nuclear materials or activities in Iran,

Reiterating its serious concern over the IAEA Director General's report of
28 April 2006 (GOV/2006/27) and its findings, including that, after more than three
years of Agency efforts to seek clarity about all aspects of Iran's nuclear programme,
the existing gaps in knowledge continue to be a matter of concern, and that the
IAEA is unable to make progress in its efforts to provide assurances about the
absence of undeclared nuclear material and activities in Iran,

Noting with serious concern that, as confirmed by the IAEA Director General's
reports of 8 June 2006 (GOV/2006/38), 31 August 2006 (GOV/2006/53) and
14 November 2006 (GOV/2006/64), Iran has not established full and sustained
suspension of all enrichment-related and reprocessing activities as set out in
resolution 1696 (2006), nor resumed its cooperation with the IAEA under the
Additional Protocol, nor taken the other steps required of it by the IAEA Board of
Governors, nor complied with the provisions of Security Council resolution

* Reissued for technical reasons.

06-68142* (B)

0668142

1696 (2006) and which are essential to build confidence, and *deploring* Iran's refusal to take these steps,

Emphasizing the importance of political and diplomatic efforts to find a negotiated solution guaranteeing that Iran's nuclear programme is exclusively for peaceful purposes, and *noting* that such a solution would benefit nuclear non-proliferation elsewhere, and *welcoming* the continuing commitment of China, France, Germany, the Russian Federation, the United Kingdom and the United States, with the support of the European Union's High Representative to seek a negotiated solution,

Determined to give effect to its decisions by adopting appropriate measures to persuade Iran to comply with resolution 1696 (2006) and with the requirements of the IAEA, and also to constrain Iran's development of sensitive technologies in support of its nuclear and missile programmes, until such time as the Security Council determines that the objectives of this resolution have been met,

Concerned by the proliferation risks presented by the Iranian nuclear programme and, in this context, by Iran's continuing failure to meet the requirements of the IAEA Board of Governors and to comply with the provisions of Security Council resolution 1696 (2006), *mindful* of its primary responsibility under the Charter of the United Nations for the maintenance of international peace and security,

Acting under Article 41 of Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Affirms* that Iran shall without further delay take the steps required by the IAEA Board of Governors in its resolution GOV/2006/14, which are essential to build confidence in the exclusively peaceful purpose of its nuclear programme and to resolve outstanding questions;

2. *Decides*, in this context, that Iran shall without further delay suspend the following proliferation sensitive nuclear activities:

(a) all enrichment-related and reprocessing activities, including research and development, to be verified by the IAEA; and

(b) work on all heavy water-related projects, including the construction of a research reactor moderated by heavy water, also to be verified by the IAEA;

3. *Decides* that all States shall take the necessary measures to prevent the supply, sale or transfer directly or indirectly from their territories, or by their nationals or using their flag vessels or aircraft to, or for the use in or benefit of, Iran, and whether or not originating in their territories, of all items, materials, equipment, goods and technology which could contribute to Iran's enrichment-related, reprocessing or heavy water-related activities, or to the development of nuclear weapon delivery systems, namely:

(a) those set out in sections B.2, B.3, B.4, B.5, B.6 and B.7 of INFCIRC/254/Rev.8/Part 1 in document S/2006/814;

(b) those set out in sections A.1 and B.1 of INFCIRC/254/Rev.8/Part 1 in document S/2006/814, except the supply, sale or transfer of:

(i) equipment covered by B.1 when such equipment is for light water reactors;

(ii) low-enriched uranium covered by A.1.2 when it is incorporated in assembled nuclear fuel elements for such reactors;

(c) those set out in document S/2006/815, except the supply, sale or transfer of items covered by 19.A.3 of Category II;

(d) any additional items, materials, equipment, goods and technology, determined as necessary by the Security Council or the Committee established by paragraph 18 below (herein "the Committee"), which could contribute to enrichment-related, or reprocessing, or heavy water-related activities, or to the development of nuclear weapon delivery systems;

4. *Decides* that all States shall take the necessary measures to prevent the supply, sale or transfer directly or indirectly from their territories, or by their nationals or using their flag vessels or aircraft to, or for the use in or benefit of, Iran, and whether or not originating in their territories, of the following items, materials, equipment, goods and technology:

(a) those set out in INFCIRC/254/Rev.7/Part2 of document S/2006/814 if the State determines that they would contribute to enrichment-related, reprocessing or heavy water-related activities;

(b) any other items not listed in documents S/2006/814 or S/2006/815 if the State determines that they would contribute to enrichment-related, reprocessing or heavy water-related activities, or to the development of nuclear weapon delivery systems;

(c) any further items if the State determines that they would contribute to the pursuit of activities related to other topics about which the IABA has expressed concerns or identified as outstanding;

5. *Decides* that, for the supply, sale or transfer of all items, materials, equipment, goods and technology covered by documents S/2006/814 and S/2006/815 the export of which to Iran is not prohibited by subparagraphs 3 (b), 3 (c) or 4 (a) above, States shall ensure that:

(a) the requirements, as appropriate, of the Guidelines as set out in documents S/2006/814 and S/2006/985 have been met; and

(b) they have obtained and are in a position to exercise effectively a right to verify the end-use and end-use location of any supplied item; and

(c) they notify the Committee within ten days of the supply, sale or transfer; and

(d) in the case of items, materials, equipment, goods and technology contained in document S/2006/814, they also notify the IABA within ten days of the supply, sale or transfer;

6. *Decides* that all States shall also take the necessary measures to prevent the provision to Iran of any technical assistance or training, financial assistance, investment, brokering or other services, and the transfer of financial resources or services, related to the supply, sale, transfer, manufacture or use of the prohibited items, materials, equipment, goods and technology specified in paragraphs 3 and 4 above;

7. *Decides* that Iran shall not export any of the items in documents S/2006/814 and S/2006/815 and that all Member States shall prohibit the procurement of such items from Iran by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, and whether or not originating in the territory of Iran;

8. *Decides* that Iran shall provide such access and cooperation as the IAEA requests to be able to verify the suspension outlined in paragraph 2 and to resolve all outstanding issues, as identified in IAEA reports, and *calls upon* Iran to ratify promptly the Additional Protocol;

9. *Decides* that the measures imposed by paragraphs 3, 4 and 6 above shall not apply where the Committee determines in advance and on a case-by-case basis that such supply, sale, transfer or provision of such items or assistance would clearly not contribute to the development of Iran's technologies in support of its proliferation sensitive nuclear activities and of development of nuclear weapon delivery systems, including where such items or assistance are for food, agricultural, medical or other humanitarian purposes, provided that:

(a) contracts for delivery of such items or assistance include appropriate end-user guarantees; and

(b) Iran has committed not to use such items in proliferation sensitive nuclear activities or for development of nuclear weapon delivery systems;

10. *Calls upon* all States to exercise vigilance regarding the entry into or transit through their territories of individuals who are engaged in, directly associated with or providing support for Iran's proliferation sensitive nuclear activities or for the development of nuclear weapon delivery systems; and *decides* in this regard that all States shall notify the Committee of the entry into or transit through their territories of the persons designated in the Annex to this resolution (herein "the Annex"), as well as of additional persons designated by the Security Council or the Committee as being engaged in, directly associated with or providing support for Iran's proliferation sensitive nuclear activities and for the development of nuclear weapon delivery systems, including through the involvement in procurement of the prohibited items, goods, equipment, materials and technology specified by and under the measures in paragraphs 3 and 4 above, except where such travel is for activities directly related to the items in subparagraphs 3 (b) (i) and (ii) above;

11. *Underlines* that nothing in the above paragraph requires a State to refuse its own nationals entry into its territory, and that all States shall, in the implementation of the above paragraph, take into account humanitarian considerations as well as the necessity to meet the objectives of this resolution, including where Article XV of the IAEA Statute is engaged;

12. *Decides* that all States shall freeze the funds, other financial assets and economic resources which are on their territories at the date of adoption of this resolution or at any time thereafter, that are owned or controlled by the persons or entities designated in the Annex, as well as those of additional persons or entities designated by the Security Council or by the Committee as being engaged in, directly associated with or providing support for Iran's proliferation sensitive nuclear activities or the development of nuclear weapon delivery systems, or by persons or entities acting on their behalf or at their direction, or by entities owned or controlled by them, including through illicit means, and that the measures in this paragraph shall cease to apply in respect of such persons or entities if, and at such

time as, the Security Council or the Committee removes them from the Annex, and decides further that all States shall ensure that any funds, financial assets or economic resources are prevented from being made available by their nationals or by any persons or entities within their territories, to or for the benefit of these persons and entities;

13. *Decides* that the measures imposed by paragraph 12 above do not apply to funds, other financial assets or economic resources that have been determined by relevant States:

(a) to be necessary for basic expenses, including payment for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges or exclusively for payment of reasonable professional fees and reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services, or fees or service charges, in accordance with national laws, for routine holding or maintenance of frozen funds, other financial assets and economic resources, after notification by the relevant States to the Committee of the intention to authorize, where appropriate, access to such funds, other financial assets or economic resources and in the absence of a negative decision by the Committee within five working days of such notification;

(b) to be necessary for extraordinary expenses, provided that such determination has been notified by the relevant States to the Committee and has been approved by the Committee;

(c) to be the subject of a judicial, administrative or arbitral lien or judgement, in which case the funds, other financial assets and economic resources may be used to satisfy that lien or judgement provided that the lien or judgement was entered into prior to the date of the present resolution, is not for the benefit of a person or entity designated pursuant to paragraphs 10 and 12 above, and has been notified by the relevant States to the Committee;

(d) to be necessary for activities directly related to the items specified in subparagraphs 3 (b) (i) and (ii) and have been notified by the relevant States to the Committee;

14. *Decides* that States may permit the addition to the accounts frozen pursuant to the provisions of paragraph 12 above of interests or other earnings due on those accounts or payments due under contracts, agreements or obligations that arose prior to the date on which those accounts became subject to the provisions of this resolution, provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to these provisions and are frozen;

15. *Decides* that the measures in paragraph 12 above shall not prevent a designated person or entity from making payment due under a contract entered into prior to the listing of such a person or entity, provided that the relevant States have determined that:

(a) the contract is not related to any of the prohibited items, materials, equipment, goods, technologies, assistance, training, financial assistance, investment, brokering or services referred to in paragraphs 3, 4 and 6 above;

(b) the payment is not directly or indirectly received by a person or entity designated pursuant to paragraph 12 above;

and after notification by the relevant States to the Committee of the intention to make or receive such payments or to authorize, where appropriate, the unfreezing of funds, other financial assets or economic resources for this purpose, ten working days prior to such authorization;

16. *Decides* that technical cooperation provided to Iran by the IAEA or under its auspices shall only be for food, agricultural, medical, safety or other humanitarian purposes, or where it is necessary for projects directly related to the items specified in subparagraphs 3 (b) (i) and (ii) above, but that no such technical cooperation shall be provided that relates to the proliferation sensitive nuclear activities set out in paragraph 2 above;

17. *Calls upon* all States to exercise vigilance and prevent specialized teaching or training of Iranian nationals, within their territories or by their nationals, of disciplines which would contribute to Iran's proliferation sensitive nuclear activities and development of nuclear weapon delivery systems;

18. *Decides* to establish, in accordance with rule 28 of its provisional rules of procedure, a Committee of the Security Council consisting of all the members of the Council, to undertake the following tasks:

(a) to seek from all States, in particular those in the region and those producing the items, materials, equipment, goods and technology referred to in paragraphs 3 and 4 above, information regarding the actions taken by them to implement effectively the measures imposed by paragraphs 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 and 12 of this resolution and whatever further information it may consider useful in this regard;

(b) to seek from the secretariat of the IAEA information regarding the actions taken by the IAEA to implement effectively the measures imposed by paragraph 16 of this resolution and whatever further information it may consider useful in this regard;

(c) to examine and take appropriate action on information regarding alleged violations of measures imposed by paragraphs 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 and 12 of this resolution;

(d) to consider and decide upon requests for exemptions set out in paragraphs 9, 13 and 15 above;

(e) to determine as may be necessary additional items, materials, equipment, goods and technology to be specified for the purpose of paragraph 3 above;

(f) to designate as may be necessary additional individuals and entities subject to the measures imposed by paragraphs 10 and 12 above;

(g) to promulgate guidelines as may be necessary to facilitate the implementation of the measures imposed by this resolution and include in such guidelines a requirement on States to provide information where possible as to why any individuals and/or entities meet the criteria set out in paragraphs 10 and 12 and any relevant identifying information;

(h) to report at least every 90 days to the Security Council on its work and on the implementation of this resolution, with its observations and recommendations, in particular on ways to strengthen the effectiveness of the measures imposed by paragraphs 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 and 12 above;

19. *Decides* that all States shall report to the Committee within 60 days of the adoption of this resolution on the steps they have taken with a view to implementing effectively paragraphs 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 and 17 above;

20. *Expresses* the conviction that the suspension set out in paragraph 2 above as well as full, verified Iranian compliance with the requirements set out by the IAEA Board of Governors, would contribute to a diplomatic, negotiated solution that guarantees Iran's nuclear programme is for exclusively peaceful purposes, *underlines* the willingness of the international community to work positively for such a solution, *encourages* Iran, in conforming to the above provisions, to re-engage with the international community and with the IAEA, and *stresses* that such engagement will be beneficial to Iran;

21. *Welcomes* the commitment of China, France, Germany, the Russian Federation, the United Kingdom and the United States, with the support of the European Union's High Representative, to a negotiated solution to this issue and *encourages* Iran to engage with their June 2006 proposals (S/2006/521), which were endorsed by the Security Council in resolution 1696 (2006), for a long-term comprehensive agreement which would allow for the development of relations and cooperation with Iran based on mutual respect and the establishment of international confidence in the exclusively peaceful nature of Iran's nuclear programme;

22. *Reiterates* its determination to reinforce the authority of the IAEA, strongly supports the role of the IAEA Board of Governors, *commends* and *encourages* the Director General of the IAEA and its secretariat for their ongoing professional and impartial efforts to resolve all remaining outstanding issues in Iran within the framework of the IAEA, *underlines* the necessity of the IAEA continuing its work to clarify all outstanding issues relating to Iran's nuclear programme;

23. *Requests* within 60 days a report from the Director General of the IAEA on whether Iran has established full and sustained suspension of all activities mentioned in this resolution, as well as on the process of Iranian compliance with all the steps required by the IAEA Board and with the other provisions of this resolution, to the IAEA Board of Governors and in parallel to the Security Council for its consideration;

24. *Affirms* that it shall review Iran's actions in the light of the report referred to in paragraph 23 above, to be submitted within 60 days, and:

(a) that it shall suspend the implementation of measures if and for so long as Iran suspends all enrichment-related and reprocessing activities, including research and development, as verified by the IAEA, to allow for negotiations;

(b) that it shall terminate the measures specified in paragraphs 3, 4, 5, 6, 7, 10 and 12 of this resolution as soon as it determines that Iran has fully complied with its obligations under the relevant resolutions of the Security Council and met the requirements of the IAEA Board of Governors, as confirmed by the IAEA Board;

(c) that it shall, in the event that the report in paragraph 23 above shows that Iran has not complied with this resolution, adopt further appropriate measures under Article 41 of Chapter VII of the Charter of the United Nations to persuade Iran to comply with this resolution and the requirements of the IAEA, and *underlines* that further decisions will be required should such additional measures be necessary;

25. *Decides* to remain seized of the matter.

Annex

A. Entities involved in the nuclear programme

1. Atomic Energy Organisation of Iran
2. Mesbah Energy Company (provider for A40 research reactor — Arak)
3. Kala-Electric (aka Kalaye Electric) (provider for PFEP — Natanz)
4. Pars Trash Company (involved in centrifuge programme, identified in IAEA reports)
5. Farayand Technique (involved in centrifuge programme, identified in IAEA reports)
6. Defence Industries Organisation (overarching MODAFI-controlled entity, some of whose subordinates have been involved in the centrifuge programme making components, and in the missile programme)
7. 7th of Tir (subordinate of DIO, widely recognized as being directly involved in the nuclear programme)

B. Entities involved in the ballistic missile programme

1. Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) (subordinate entity of AIO)
2. Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG) (subordinate entity of AIO)
3. Fajr Industrial Group (formerly Instrumentation Factory Plant, subordinate entity of AIO)

C. Persons involved in the nuclear programme

1. Mohammad Qannadi, AEOI Vice President for Research & Development
2. Behman Asgarpour, Operational Manager (Arak)
3. Dawood Agha-Jani, Head of the PFEP (Natanz)
4. Ehsan Monajemi, Construction Project Manager, Natanz
5. Jafar Mohammadi, Technical Adviser to the AEOI (in charge of managing the production of valves for centrifuges)
6. Ali Hajinia Leilabadi, Director General of Mesbah Energy Company
7. Lt Gen Mohammad Mehdi Nejad Nouri, Rector of Malek Ashtar University of Defence Technology (chemistry dept, affiliated to MODAFI, has conducted experiments on beryllium)

D. Persons involved in the ballistic missile programme

1. Gen Hosein Salimi, Commander of the Air Force, IRGC (Pasdaran)
2. Ahmad Vahid Dastjerdi, Head of the AIO

3. Reza-Gholi Esmaeli, Head of Trade & International Affairs Dept, AIO
4. Bahmanyar Morteza Bahmanyar, Head of Finance & Budget Dept, AIO

E. Persons involved in both the nuclear and ballistic missile programmes

1. Maj Gen Yahya Rahim Safavi, Commander, IRGC (Pasdaran)
-

安全保障理事会は、

二千六年三月二十九日の議長声明（S/P.R.S.T./二〇〇六/一五）及び二千六年七月三十一日の決議第千六百九十六号（二千六年）を想起し、

核兵器の不拡散に関する条約に対する安全保障理事会の約束を再確認するとともに、この条約の第一条及び第二条に従って、平和的目的のための原子力の研究、生産及び利用を無差別に発展させることについての締約国の権利を想起し、

国際原子力機関（以下「IAEA」という。）理事会の決議GOV/二〇〇六/一四を含め、IAEA事務局長により安全保障理事会に報告された、イランの核計画に関連する数多くのIAEA事務局長報告及びIAEA理事会決議に対する深刻な懸念を改めて表明し、

二千六年二月二十七日のIAEA事務局長報告（GOV/二〇〇六/一五）が、核の軍事的側面を有し得る問題を含む、イランの核計画に関する数多くの未解決の問題及び懸念を列挙していること、並びに、イランにおいて未申告の核物質又は核活動は存在しないとIAEAが結論することができないことに対する深刻な懸念を改めて表明し、

イランの核計画のすべての側面について解明するための三年以上にわたるIAEAによる努力の後も、情報の欠如が引き続き懸念されていること、並びに、IAEAがイランにおいて未申告の核物質及び核活動が存在しないことについての確証を提供するための努力において進展を得ることができないことを含む、二千六年四月二十八日のIAEA事務局長報告（GOV/二〇〇六/二七）及びその所見に対する深刻な懸念を改めて表明し、

二千六年六月八日（GOV/二〇〇六/三八）、二千六年八月三十一日（GOV/二〇〇六/

五三）及び二千六年十一月十四日（G O V / 二〇〇六／六四）の I A E A 事務局長報告により確認されたとおり、イランが決議第千六百九十六号（二千六年）に定めるすべての濃縮関連活動及び再処理活動の完全かつ持続的な停止を確立しておらず、追加議定書の下での I A E A との協力も再開しておらず、また、I A E A 理事会により要求されているその他の措置もとっておらず、安全保障理事会決議第千六百九十六号（二千六年）に定める信頼醸成のために不可欠な規定を履行していないことに深刻な懸念をもって留意するとともに、イランがこれらの措置をとることを拒否していることを遺憾とし、

交渉によりイランの核計画が専ら平和的目的のためであることを保証する解決を見出すための政治的及び外交的な努力の重要性を強調し、そのような解決が他の地域における核不拡散に資することに留意し、また、中国、フランス、ドイツ、ロシア連邦、連合王国及び合衆国が、欧州連合上級代表の支援を得て、交渉による解決を追求することを引き続き約束していることを歓迎し、

安全保障理事会がこの決議の目的が達成されたと認めるまでの間、決議第千六百九十六号（二千六年）及び I A E A の要求事項をイランが遵守するよう説得し、また、イランの核計画及びミサイル計画に資する機微に係る技術の開発を制限するために、適切な措置をとることにより安全保障理事会の決定を実施することを決意し、

イランの核計画により、また、この文脈で、イランが引き続き I A E A 理事会の要求事項を満たしていないこと及び安全保障理事会決議第千六百九十六号（二千六年）の規定を遵守していないことによりもたらされる拡散の危険性を懸念するとともに、国際の平和及び安全の維持に関する国際連合憲章の下での安全保障理事会の主要な責任に留意し、

国際連合憲章第七章第四十一条の下で行動して、

1 イランは、同国の核計画が専ら平和的目的であることについての信頼を醸成し及び未解決の

問題を解決するためには不可欠なものとして、同理事会決議 G O V / 二〇〇六 / 一四において I A E A 理事会により要求されている措置を更なる遅滞なくとらなければならないことを確認する。

2 この文脈において、イランが更なる遅滞なく以下の拡散上機微な核活動を停止することを決定する。

(a) 研究及び開発を含む、すべての濃縮関連活動及び再処理活動。その停止は I A E A により検証される。

(b) 研究用重水減速炉の建設を含む、すべての重水関連計画に関する作業。その停止は I A E A により検証される。

3 すべての加盟国が、自国の領域からの又は自国民による若しくは自国の旗を掲げる船舶若しくは航空機の使用による、イランの濃縮関連活動、再処理活動若しくは重水関連活動に又は核兵器運搬システムの開発に寄与し得る次のすべての品目、資材、機材、物品及び技術（自国の領域を原産地とするものであるか否かを問わない。）の、イランに対する又は同国内での使用若しくは同国の利益のための直接的に又は間接的に行われる供給、販売又は移転を防止するために必要な措置をとることを決定する。

(a) 文書 S / 二〇〇六 / 八一四の中の I N F C I R C / 二五四 / R e v . 8 / P a r t 1 の B . 2、B . 3、B . 4、B . 5、B . 6 及び B . 7 に定めるもの

(b) 文書 S / 二〇〇六 / 八一四の中の I N F C I R C / 二五四 / R e v . 8 / P a r t 1 の A . 1 及び B . 1 に定めるもの。ただし、次のものの供給、販売又は移転を除く。

(i) B . 1 に掲げる機材であつて、軽水炉のためのもの

(ii) A . 1 . 2 に掲げる低濃縮ウランであつて、軽水炉用の核燃料要素の一部となっているもの

(c) 文書 S / 二〇〇六 / 八一五に定めるもの。ただし、同文書第二分類 19 . A . 3 に掲げる品目の供給、販売又は移転を除く。

(d) 濃縮関連活動、再処理活動若しくは重水関連活動又は核兵器運搬システムの開発に寄与し得るものであつて、安全保障理事会又は下記¹⁸により設立される委員会（以下「委員会」という。）が必要に応じて認めるあらゆる追加的な品目、資材、機材、物品及び技術

4 すべての加盟国が、自国の領域からの又は自国民による若しくは自国の旗を掲げる船舶若しくは航空機の使用による次のすべての品目、資材、機材、物品及び技術（自国の領域を原産地とするものであるかを否かを問わない。）の、イランに対する又は同国内での使用若しくは同国の利益のための直接的に又は間接的に行われる供給、販売又は移転を防止するために必要な措置をとることを決定する。

(a) 文書 S/二〇〇六/八一四の INF CIR C/二五四/Rev. 7/Part 2 に定めるものであつて、濃縮関連活動、再処理活動又は重水関連活動に寄与するであろうと加盟国が認めるもの

(b) 文書 S/二〇〇六/八一四又は S/二〇〇六/八一五に記載されていないあらゆるその他の品目であつて、濃縮関連活動若しくは再処理活動若しくは重水関連活動又は核兵器運搬システムの開発に寄与するであろうと加盟国が認める品目

(c) IAEA が懸念を表明し又は未解決であると確認したその他の問題に関連する活動の追求に寄与するであろうと加盟国が認めるあらゆる更なる品目

5 加盟国は、文書 S/二〇〇六/八一四及び S/二〇〇六/八一五に掲げる品目、資材、機材、物品及び技術であつて、上記 3 (b)、(c) 又は 4 (a) の規定によりイランに対する輸出が禁止されていないすべてのものの供給、販売若しくは移転について、次のことを確保することとを決定する。

(a) 文書 S/二〇〇六/八一四及び S/二〇〇六/九八五に定めるガイドラインの要求が適切に満たされていること。

(b) 加盟国が、供給されたあらゆる品目の最終用途及び最終使用地を検証する権利を取得し、かつ、それを効果的に行使する立場にあること。

(c) 加盟国が、その供給、販売又は移転から十日以内に委員会に対して通知すること。
(d) 加盟国が、文書S/二〇〇六/八一四に含まれる品目、資材、機材、物品及び技術の場合には、I A E A に対しても、その供給、販売又は移転から十日以内に通知すること。

6 すべての加盟国が、上記3及び4に定める禁止された品目、資材、機材、物品及び技術の供給、販売、移転、製造若しくは使用に関連する、あらゆる技術援助若しくは訓練、資金援助、投資、仲介又はその他のサービスのイランに対する提供、及び、金融資産又は金融サービスの移転を防止するために必要な措置をとることを決定する。

7 イランが、文書S/二〇〇六/八一四及びS/二〇〇六/八一五のあらゆる品目を輸出しないこと、並びに、すべての加盟国が、自国民による又は自国の旗を掲げる船舶若しくは航空機の使用によるイランからのそのような品目（イランの領域を原産地とするものであるか否かを問わない。）の調達を禁止することを決定する。

8 イランが2で定める停止を検証し、かつ、I A E A の報告において確認されたすべての未解決の問題を解決できるようにするため、I A E A が要請するようなアクセス及び協力を提供することを決定するとともに、イランに対し、追加議定書を速やかに批准することを要請する。

9 上記3、4及び6により課される措置は、委員会がそのような品目若しくは援助の供給、販売、移転又は提供が、イランの拡散上機微な核活動及び核兵器運搬システムの開発に資するイランの技術の発展に明らかに寄与しないものであることを事前にかつ個別の案件に応じて認める場合（そのような品目又は援助が食糧、農業、医療又はその他の人道的目的のものである場合を含む。）には、適用されないことを決定する。ただし、次の二の条件を満たす場合に限る。
(a) そのような品目又は援助の引渡しに、最終使用者に関する適切な保証を含んでいること。

(b) イランがそのような品目を拡散上機微な核活動において又は核兵器運搬システムの開発の

ために使用しないことを約束していること。

10

すべての加盟国に対し、イランの拡散上機微な核活動又は核兵器運搬システムに關与し、直接提携し又は支援を提供している個人の、自国の領域への入国又は領域の通過に關して、監視することを要請する。また、この關連で、すべての加盟国が、この決議の附屬書（以下「附屬書」という。）において指定される者及びイランの拡散上機微な核活動又は核兵器運搬システムの開発に關与し、直接提携し又は支援を提供している（上記3及び4により及びそれらの規定の措置の下で定められ禁止された品目、資材、機材、物品及び技術の調達への關与を通じたものを含む。）として、安全保障理事会又は委員会により追加的に指定される者の自国の領域への入国又は領域の通過を委員会に通知することを決定する。ただし、そのような渡航が上記3（b）（i）及び（ii）にいう品目に直接關連する活動のためのものである場合を除く。

11

上記10のいかなる規定も加盟国に対し自国民の自国の領域への入国を拒否することを要求するものではないこと、また、すべての加盟国は上記10の規定の履行において人道上の配慮及びこの決議の目的に合致する必要性（IAEA憲章第十五条に係る場合を含む。）を考慮に入れることを強調する。

12

すべての加盟国は、この決議の採択の日には又はその後いつでも、自国の領域内に存在する資金、その他の金融資産及び経済資源であつて、附屬書において指定される者若しくは団体、並びに、イランの拡散上機微な核活動及び核兵器運搬システムの開発に關与し、直接提携し若しくは支援を提供しているとして安全保障理事会若しくは委員会により指定される者若しくは団体により、又は、それらの代理として若しくはそれらの指示により行動する者若しくは団体により、又は、それらにより所有され若しくは管理される団体により、所有され又は管理されるもの（不正な手段を通じたものも含む。）を直ちに凍結すること、また、この規定の措置は、安全保障理事会又は委員会がそのような者又は団体を附屬書から削除する場合に、その時点において、それらについて適用されなくなることを決定する。また、すべての加盟国が、

いかなる資金、金融資産又は経済資源も、自国の国民又はその領域内に所在する者若しくは団体により、それらの者及び団体の利益のために利用可能となることのないよう確保することを決定する。

13

上記12により課される措置は、関係国により次のとおり決定された資金、その他の金融資産又は経済資源には適用しないことを決定する。

(a) 食糧、賃料又は抵当、医薬品及び医療、租税、保険料及び公共料金のための支払いを含む基礎的な経費として必要であると決定されたもの又は法的役務の提供に関連して生じる妥当な専門手数料及び費用の払戻し若しくは凍結された資金、その他の金融資産及び経済資源の日常の保有若しくは維持のための国内法に基づく手数料若しくはサービス料のためのみに充てられる支払いであると決定されたものであつて、関係国より委員会に対し、適当と認められる場合に、そのような資金、その他の金融資産若しくは経済資源へのアクセスを認める意図が通知され、かつ、委員会がそのような通知がなされてから五作業日以内に否定的な決定を行わない場合

(b) 臨時経費として必要であると決定されたものであつて、そのような決定が関係国により委員会に対し通知され、かつ、委員会によつて承認された場合

(c) 司法、行政又は仲裁上の担保又は判決の対象であると決定され、当該資金、その他の金融資産及び経済資源がその担保又は判決を充足させるために使用されるものであつて、その担保又は判決がこの決議の日よりも前に記録され、上記10及び12に従つて指定される者又は団体の利益のためではなく、かつ、関係国により委員会に対し通知された場合

(d) 上記3(b)(i)及び(ii)の規定に定める品目に直接に関連する行動に必要であると決定されたものであつて、関係国により委員会に対し通知された場合

14

加盟国は、上記12の規定に従つて凍結された口座に対し、それらの口座に生ずる利子若しくはその他の収入又はそれらの口座がこの決議の規定の対象となる日より前に生じた契約、合意若しくは義務に基づいて行われる支払いを加算することを認めることができることを決定す

る。ただし、そのような利子、その他の収入及び支払いは引き続きこれらの規定の対象であり凍結される。

15 上記12の措置は、指定された者又は団体、そのような者又は団体のリストへの記載よりも前に締結された契約に基づいて支払いを行うことを妨げるものではないことを決定する。ただし、関係国が以下のとおり決定した場合であつて、関係国より委員会に対し、そのような支払いを行い若しくは受領する意図、又は、適当な場合にはそのために資金、その他の金融資産若しくは経済資源の凍結の解除を認可する意図について、そのような認可の十作業日前までに通知がなされる場合に限る。

(a) その契約が、上記3、4及び6に規定される禁止された品目、資材、機材、物品、技術、援助、訓練、資金援助、投資、仲介又はサービスのいずれにも関連していないこと。
(b) その支払いが、上記12に従つて指定された者又は団体により直接又は間接に受領されるものでないこと。

16 IAEAにより又はその下でイランに対し提供される技術協力は、食糧、農業、医療、安全又はその他の人道的目的のためである場合、又は、上記3 (b) (i) 及び (ii) の規定に定める品目に直接に関係する事業のために必要である場合にのみ行われ、かつ、上記2に定める拡散上機微な核活動に関連するいかなる技術協力も提供されないことを決定する。

17 すべての加盟国に対し、イランの拡散上機微な核活動及び核兵器運搬システムの開発に寄与するであろう分野の、自国の領域内における若しくは自国民によるイラン国民に対する専門教育又は訓練を監視し防止することを要請する。

18 安全保障理事会の仮手続規則の規則二十八に従つて、同理事会のすべての理事国により構成される同理事会の委員会を設置し、次の任務を遂行することを決定する。
(a) すべての国（特に地域内の国及び上記3及び4に規定される品目、資材、機材、物品及び

技術を生産する国）に対し、この決議の3、4、5、6、7、8、10及び12により課される措置を効果的に実施するためにとつた行動に関する情報及び委員会がこの関連で有用と考える更なる情報を求めること。

(b) IAEA事務局に対し、この決議の16により課される措置を効果的に実施するためにIAEAがとつた行動に関する情報及び委員会がこの関連で有用と考える更なる情報を求めること。

(c) この決議の3、4、5、6、7、8、10及び12により課される措置に関して申し立てられた違反に関する情報について検討し、適切な行動をとること。

(d) 上記9、13及び15に定める免除の要請を受けた場合に検討し決定すること。

(e) 上記3の目的のために特定される追加の品目、資材、機材、物品及び技術を必要に応じ決定すること。

(f) 上記10及び12により課される措置の対象となる追加の個人及び団体を必要に応じ指定すること。

(g) この決議により課される措置の実施を促進するため必要とされる指針を定め、また、個人又は団体が上記10及び12に定める基準を満たす理由及び関連する識別情報につき可能な場合には情報を提供するとの加盟国に対する要求を、そのような指針に含めること。

(h) 安全保障理事会に対し、委員会の作業について、特に上記3、4、5、6、7、8、10及び12の規定により課される措置の効果を強化する方法に係る評価及び勧告とともに、少なくとも九十日ごとに報告すること。

19 すべて加盟国は、この決議の採択から六十日以内に、上記3、4、5、6、7、8、10、12及び17を効果的に実施するためにとつた措置につき、委員会に報告することを決定する。

20 上記2に定める停止及びイランによるIAEA理事会が定める要求の完全なかつ検証された遵守は、イランの核計画が専ら平和的目的のためであることを保証する外交的なかつ交渉による解決に寄与するであろうとの確信を表明し、そのような解決のために積極的に取り組むとい

う国際社会の意思を強調し、イランに対し、上記の規定を遵守することにより国際社会及びIAEAと再び協働することを奨励し、そのような協働がイランにとって有益であることを強調する。

21 中国、フランス、ドイツ、ロシア連邦、連合王国及び合衆国が、欧州連合上級代表の支援を得て、この問題の交渉による解決を約束していることを歓迎し、イランに対し、相互尊重に基づくイランとの関係及び協力の発展及びイランの核計画が専ら平和的な性格のものであることについての国際的な信頼の確立を可能とする長期的かつ包括的な合意に向けた、決議第千六百九十六号（二千六年）において安全保障理事会により承認された二千六年六月のこれら六か国の提案（S／二〇〇六／五二一）に向き合うことを奨励する。

22 IAEAの権威を強化する決意を改めて表明し、IAEA理事会の役割を強く支持し、IAEAの枠内でイランにおけるすべての未解決の問題を解決するためにIAEA事務局長及び事務局が行っている専門的で公平な努力を称賛し及び奨励し、IAEAがイランの核計画に関連するすべての未解決の問題を明らかにするために活動を継続する必要性を強調する。

23 IAEA事務局長に対し、六十日以内に、イランがこの決議に言及されるすべての活動の完全かつ持続的な停止を確立したか否かについて、並びに、IAEA理事会により要求されるすべての措置及びこの決議のその他の規定に対するイランの遵守の過程について、IAEA理事会に対し、またその検討のために併せて安全保障理事会に対し、報告することを要請する。

24 六十日以内に提出される上記23に規定される報告に照らしイランの行動について検討することを確認するとともに、次のとおり確認する。

- (a) イランが、交渉を可能とするため、すべての研究及び開発を含む濃縮関連活動及び再処理活動を停止し、これがIAEAにより検証された場合は、その期間、措置の実施を停止する。
- (b) 安全保障理事会は、イランが安全保障理事会の関連決議の下での義務を完全に遵守しかつ

(c) は、I A E A 理事会の要求を満たし、これが I A E A 理事会により確認された場合、これは I A E A 理事会の決議の 3、4、5、6、7、10、及び 12 の規定に定める措置を直ちに終了する。
び I A E A の報告書が、イランがこの決議を遵守していないことを示す場合には、この決議及び I A E A の要求を遵守するようイランを説得するため、国際連合憲章第七章第四十一条の下で更なる適切な措置をとる。また、そのような追加的措置が必要となる場合には更なる決定が要求されることを強調する。

この問題に引き続き関与することを決定する。

別添附属

A. 核計画に関与する団体

1. イラン原子力庁
2. メスバーフ・エネルギー社（A四〇研究炉を提供（アラク））
3. カラ・エレクトリック（P F E P（パイロット燃料濃縮プラント）を提供（ナタンズ））
4. パルス・トラッシュユ・カンパニー（I A E A報告の指摘によれば、遠心分離機計画に関与。）
5. ファラーヤンド・テクニック（I A E A報告の指摘によれば、遠心分離機計画に関与。）
6. 防衛産業機構（イラン国防軍需省管理下団体の連合体。下部組織には、遠心分離器計画の組立て及びミサイル計画に関与した団体がある。）
7. セブンス・オブ・テイル（防衛産業機構の下部組織。核計画に直接関与してきていると広く認識されている。）

B. 弾道ミサイル計画に関与する団体

1. シャヒード・ヘンマツト産業グループ（航空宇宙産業機構の下部団体）
2. シャヒード・バーグリー産業グループ（航空宇宙産業機構の下部団体）
3. ファジュール産業グループ（以前は計測機器工場施設。航空宇宙産業機構の下部団体）

C. 核計画に関与する個人

1. モハンマド・ガンナディ・イラン原子力庁研究・開発副長官
2. ベフマン・アスガルプール運用部長（アラク）
3. ダウード・アーガージャニー P F E P 総裁（ナタンズ）
4. イーサン・モナージェミー建設計画部長、ナタンズ
5. ジャフアル・モハンマディ・イラン原子力庁技術担当顧問（遠心分離機の弁の生産管理担

当)

6. アリー・ハージニア・レイラー・バーディ・メスパーフ・エネルギー社総裁
7. モハンマド・メフディ・ネジャード・ヌーリー中將(マレク・アシユタル防衛技術大学学
長。同大化学学部は、国防軍需省と提携してベリリウム実験を実施。)

D 弾道ミサイル計画に關与する個人

1. ホセイ・サリミ准將、空軍司令官、革命ガード(I.R.G.C) (パスダラン)
2. アフマド・ヴァヒド・ダストジェルディ航空宇宙産業機構總裁
3. レザー・ゴリ・エスマエリ航空宇宙産業機構、貿易國際部長
4. バフマンヤール・モルテザ・バフマンヤール航空宇宙産業機構財務予算部長

E 核及び弾道ミサイル計画の兩方に關与する個人

1. ヤフヤ・ラヒーム・サファヴィ少將、革命ガード(I.R.G.C) 總司令官 (パスダラン)

United Nations

S/RES/1747 (2007)



Security Council

Distr.: General
24 March 2007

Resolution 1747 (2007)

Adopted by the Security Council at its 5647th meeting on
24 March 2007

The Security Council,

Recalling the Statement of its President, S/PRST/2006/15, of 29 March 2006, and its resolution 1696 (2006) of 31 July 2006, and its resolution 1737 (2006) of 23 December 2006, and *reaffirming* their provisions,

Reaffirming its commitment to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, the need for all States Party to that Treaty to comply fully with all their obligations, and recalling the right of States Party, in conformity with Articles I and II of that Treaty, to develop research, production and use of nuclear energy for peaceful purposes without discrimination,

Recalling its serious concern over the reports of the IAEA Director General as set out in its resolutions 1696 (2006) and 1737 (2006),

Recalling the latest report by the IAEA Director General (GOV/2007/8) of 22 February 2007 and *deploring* that, as indicated therein, Iran has failed to comply with resolution 1696 (2006) and resolution 1737 (2006),

Emphasizing the importance of political and diplomatic efforts to find a negotiated solution guaranteeing that Iran's nuclear programme is exclusively for peaceful purposes, and *noting* that such a solution would benefit nuclear non-proliferation elsewhere, and *welcoming* the continuing commitment of China, France, Germany, the Russian Federation, the United Kingdom and the United States, with the support of the European Union's High Representative to seek a negotiated solution,

Recalling the resolution of the IAEA Board of Governors (GOV/2006/14), which states that a solution to the Iranian nuclear issue would contribute to global non-proliferation efforts and to realizing the objective of a Middle East free of weapons of mass destruction, including their means of delivery,

Determined to give effect to its decisions by adopting appropriate measures to persuade Iran to comply with resolution 1696 (2006) and resolution 1737 (2006) and with the requirements of the IAEA, and also to constrain Iran's development of sensitive technologies in support of its nuclear and missile programmes, until such

time as the Security Council determines that the objectives of these resolutions have been met,

Recalling the requirement on States to join in affording mutual assistance in carrying out the measures decided upon by the Security Council,

Concerned by the proliferation risks presented by the Iranian nuclear programme and, in this context, by Iran's continuing failure to meet the requirements of the IAEA Board of Governors and to comply with the provisions of Security Council resolutions 1696 (2006) and 1737 (2006), *mindful* of its primary responsibility under the Charter of the United Nations for the maintenance of international peace and security,

Acting under Article 41 of Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Reaffirms* that Iran shall without further delay take the steps required by the IAEA Board of Governors in its resolution GOV/2006/14, which are essential to build confidence in the exclusively peaceful purpose of its nuclear programme and to resolve outstanding questions, and, in this context, *affirms* its decision that Iran shall without further delay take the steps required in paragraph 2 of resolution 1737 (2006);

2. *Calls upon* all States also to exercise vigilance and restraint regarding the entry into or transit through their territories of individuals who are engaged in, directly associated with or providing support for Iran's proliferation sensitive nuclear activities or for the development of nuclear weapon delivery systems, and *decides* in this regard that all States shall notify the Committee established pursuant to paragraph 18 of resolution 1737 (2006) (herein "the Committee") of the entry into or transit through their territories of the persons designated in the Annex to resolution 1737 (2006) or Annex I to this resolution, as well as of additional persons designated by the Security Council or the Committee as being engaged in, directly associated with or providing support for Iran's proliferation sensitive nuclear activities or for the development of nuclear weapon delivery systems, including through the involvement in procurement of the prohibited items, goods, equipment, materials and technology specified by and under the measures in paragraphs 3 and 4 of resolution 1737 (2006), except where such travel is for activities directly related to the items in subparagraphs 3 (b) (i) and (ii) of that resolution;

3. *Underlines* that nothing in the above paragraph requires a State to refuse its own nationals entry into its territory, and that all States shall, in the implementation of the above paragraph, take into account humanitarian considerations, including religious obligations, as well as the necessity to meet the objectives of this resolution and resolution 1737 (2006), including where Article XV of the IAEA Statute is engaged;

4. *Decides* that the measures specified in paragraphs 12, 13, 14 and 15 of resolution 1737 (2006) shall apply also to the persons and entities listed in Annex I to this resolution;

5. *Decides* that Iran shall not supply, sell or transfer directly or indirectly from its territory or by its nationals or using its flag vessels or aircraft any arms or related materiel, and that all States shall prohibit the procurement of such items from Iran by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, and whether or not originating in the territory of Iran;

6. *Calls upon* all States to exercise vigilance and restraint in the supply, sale or transfer directly or indirectly from their territories or by their nationals or using their flag vessels or aircraft of any battle tanks, armoured combat vehicles, large calibre artillery systems, combat aircraft, attack helicopters, warships, missiles or missile systems as defined for the purpose of the United Nations Register on Conventional Arms to Iran, and in the provision to Iran of any technical assistance or training, financial assistance, investment, brokering or other services, and the transfer of financial resources or services, related to the supply, sale, transfer, manufacture or use of such items in order to prevent a destabilizing accumulation of arms;

7. *Calls upon* all States and international financial institutions not to enter into new commitments for grants, financial assistance, and concessional loans, to the Government of the Islamic Republic of Iran, except for humanitarian and developmental purposes;

8. *Calls upon* all States to report to the Committee within 60 days of the adoption of this resolution on the steps they have taken with a view to implementing effectively paragraphs 2, 4, 5, 6 and 7 above;

9. *Expresses* the conviction that the suspension set out in paragraph 2 of resolution 1737 (2006) as well as full, verified Iranian compliance with the requirements set out by the IAEA Board of Governors would contribute to a diplomatic, negotiated solution that guarantees Iran's nuclear programme is for exclusively peaceful purposes, *underlines* the willingness of the international community to work positively for such a solution, *encourages* Iran, in conforming to the above provisions, to re-engage with the international community and with the IAEA, and *stresses* that such engagement will be beneficial to Iran;

10. *Welcomes* the continuous affirmation of the commitment of China, France, Germany, the Russian Federation, the United Kingdom and the United States, with the support of the European Union's High Representative, to a negotiated solution to this issue and *encourages* Iran to engage with their June 2006 proposals (S/2006/521), attached in Annex II to this resolution, which were endorsed by the Security Council in resolution 1696 (2006), and *acknowledges* with appreciation that this offer to Iran remains on the table, for a long-term comprehensive agreement which would allow for the development of relations and cooperation with Iran based on mutual respect and the establishment of international confidence in the exclusively peaceful nature of Iran's nuclear programme;

11. *Reiterates* its determination to reinforce the authority of the IAEA, strongly supports the role of the IAEA Board of Governors, *commends and encourages* the Director General of the IAEA and its secretariat for their ongoing professional and impartial efforts to resolve all outstanding issues in Iran within the framework of the IAEA, *underlines* the necessity of the IAEA, which is internationally recognized as having authority for verifying compliance with safeguards agreements, including the non-diversion of nuclear material for non-peaceful purposes, in accordance with its Statute, to continue its work to clarify all outstanding issues relating to Iran's nuclear programme;

12. *Requests* within 60 days a further report from the Director General of the IAEA on whether Iran has established full and sustained suspension of all activities mentioned in resolution 1737 (2006), as well as on the process of Iranian

compliance with all the steps required by the IAEA Board and with the other provisions of resolution 1737 (2006) and of this resolution, to the IAEA Board of Governors and in parallel to the Security Council for its consideration;

13. *Affirms* that it shall review Iran's actions in light of the report referred to in paragraph 12 above, to be submitted within 60 days, and:

(a) that it shall suspend the implementation of measures if and for so long as Iran suspends all enrichment-related and reprocessing activities, including research and development, as verified by the IAEA, to allow for negotiations in good faith in order to reach an early and mutually acceptable outcome;

(b) that it shall terminate the measures specified in paragraphs 3, 4, 5, 6, 7 and 12 of resolution 1737 (2006) as well as in paragraphs 2, 4, 5, 6 and 7 above as soon as it determines, following receipt of the report referred to in paragraph 12 above, that Iran has fully complied with its obligations under the relevant resolutions of the Security Council and met the requirements of the IAEA Board of Governors; as confirmed by the IAEA Board;

(c) that it shall, in the event that the report in paragraph 12 above shows that Iran has not complied with resolution 1737 (2006) and this resolution, adopt further appropriate measures under Article 41 of Chapter VII of the Charter of the United Nations to persuade Iran to comply with these resolutions and the requirements of the IAEA, and underlines that further decisions will be required should such additional measures be necessary;

14. *Decides* to remain seized of the matter.

Annex I

Entities involved in nuclear or ballistic missile activities

1. Ammunition and Metallurgy Industries Group (AMIG) (aka Ammunition Industries Group) (AMIG controls 7th of Tir, which is designated under resolution 1737 (2006) for its role in Iran's centrifuge programme. AMIG is in turn owned and controlled by the Defence Industries Organisation (DIO), which is designated under resolution 1737 (2006))
2. Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre (NFRPC) and Esfahan Nuclear Technology Centre (ENTC) (Parts of the Atomic Energy Organisation of Iran's (AEOI) Nuclear Fuel Production and Procurement Company, which is involved in enrichment-related activities. AEOI is designated under resolution 1737 (2006))
3. Kavoshyar Company (Subsidiary company of AEOI, which has sought glass fibres, vacuum chamber furnaces and laboratory equipment for Iran's nuclear programme)
4. Parchin Chemical Industries (Branch of DIO, which produces ammunition, explosives, as well as solid propellants for rockets and missiles)
5. Karaj Nuclear Research Centre (Part of AEOI's research division)
6. Novin Energy Company (aka Pars Novin) (Operates within AEOI and has transferred funds on behalf of AEOI to entities associated with Iran's nuclear programme)
7. Cruise Missile Industry Group (aka Naval Defence Missile Industry Group) (Production and development of cruise missiles. Responsible for naval missiles including cruise missiles)
8. Bank Sepah and Bank Sepah International (Bank Sepah provides support for the Aerospace Industries Organisation (AIO) and subordinates, including Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) and Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG), both of which were designated under resolution 1737 (2006))
9. Sanam Industrial Group (subordinate to AIO, which has purchased equipment on AIO's behalf for the missile programme)
10. Ya Mahdi Industries Group (subordinate to AIO, which is involved in international purchases of missile equipment)

Iranian Revolutionary Guard Corps entities

1. Qods Aeronautics Industries (Produces unmanned aerial vehicles (UAVs), parachutes, para-gliders, para-motors, etc. Iranian Revolutionary Guard Corps (IRGC) has boasted of using these products as part of its asymmetric warfare doctrine)
2. Pars Aviation Services Company (Maintains various aircraft including ML-171, used by IRGC Air Force)
3. Sho'a Aviation (Produces micro-lights which IRGC has claimed it is using as part of its asymmetric warfare doctrine)

Persons involved in nuclear or ballistic missile activities

1. Fereidoun Abbasi-Davani (Senior Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL) scientist with links to the Institute of Applied Physics, working closely with Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi, designated below)
2. Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi (Senior MODAFL scientist and former head of the Physics Research Centre (PHRC). The IAEA have asked to interview him about the activities of the PHRC over the period he was head but Iran has refused)
3. Seyed Jaber Safdari (Manager of the Natanz Enrichment Facilities)
4. Amir Rahimi (Head of Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center, which is part of the AEOI's Nuclear Fuel Production and Procurement Company, which is involved in enrichment-related activities)
5. Mohsen Hojati (Head of Fajr Industrial Group, which is designated under resolution 1737 (2006) for its role in the ballistic missile programme)
6. Mehrdada Akhlaghi Ketabchi (Head of SBIG, which is designated under resolution 1737 (2006) for its role in the ballistic missile programme)
7. Naser Maleki (Head of SHIG, which is designated under resolution 1737 (2006) for its role in Iran's ballistic missile programme. Naser Maleki is also a MODAFL official overseeing work on the Shahab-3 ballistic missile programme. The Shahab-3 is Iran's long range ballistic missile currently in service)
8. Ahmad Derakhshandeh (Chairman and Managing Director of Bank Sepah, which provides support for the AIO and subordinates, including SHIG and SBIG, both of which were designated under resolution 1737 (2006))

Iranian Revolutionary Guard Corps key persons

1. Brigadier General Morteza Rezaie (Deputy Commander of IRGC)
2. Vice Admiral Ali Akbar Ahmadian (Chief of IRGC Joint Staff)
3. Brigadier General Mohammad Reza Zahedi (Commander of IRGC Ground Forces)
4. Rear Admiral Morteza Safari (Commander of IRGC Navy)
5. Brigadier General Mohammad Hejazi (Commander of Bassij resistance force)
6. Brigadier General Qasem Soleimani (Commander of Qods force)
7. General Zolfaghar (IRGC officer, Deputy Interior Minister for Security Affairs)

Annex II

Elements of a long-term agreement

Our goal is to develop relations and cooperation with Iran, based on mutual respect and the establishment of international confidence in the exclusively peaceful nature of the nuclear programme of the Islamic Republic of Iran. We propose a fresh start in the negotiation of a comprehensive agreement with Iran. Such an agreement would be deposited with the International Atomic Energy Agency (IAEA) and endorsed in a Security Council resolution.

To create the right conditions for negotiations,

We will:

- Reaffirm Iran's right to develop nuclear energy for peaceful purposes in conformity with its obligations under the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (hereinafter, NPT), and in this context reaffirm our support for the development by Iran of a civil nuclear energy programme.
- Commit to support actively the building of new light water reactors in Iran through international joint projects, in accordance with the IAEA statute and NPT.
- Agree to suspend discussion of Iran's nuclear programme in the Security Council upon the resumption of negotiations.

Iran will:

- Commit to addressing all of the outstanding concerns of IAEA through full cooperation with IAEA.
- Suspend all enrichment-related and reprocessing activities to be verified by IAEA, as requested by the IAEA Board of Governors and the Security Council, and commit to continue this during these negotiations.
- Resume the implementation of the Additional Protocol.

Areas of future cooperation to be covered in negotiations on a long-term agreement

1. Nuclear

We will take the following steps:

Iran's rights to nuclear energy

- Reaffirm Iran's inalienable right to nuclear energy for peaceful purposes without discrimination and in conformity with articles I and II of NPT, and cooperate with Iran in the development by Iran of a civil nuclear power programme.
- Negotiate and implement a Euratom/Iran nuclear cooperation agreement.

Light water reactors

- Actively support the building of new light water power reactors in Iran through international joint projects, in accordance with the IAEA statute and NPT, using state-of-the-art technology, including by authorizing the transfer of necessary goods and the provision of advanced technology to make its power reactors safe against earthquakes.
- Provide cooperation with the management of spent nuclear fuel and radioactive waste through appropriate arrangements.

Research and development in nuclear energy

- Provide a substantive package of research and development cooperation, including possible provision of light water research reactors, notably in the fields of radioisotope production, basic research and nuclear applications in medicine and agriculture.

Fuel guarantees

- Give legally binding, multilayered fuel assurances to Iran, based on:
 - Participation as a partner in an international facility in Russia to provide enrichment services for a reliable supply of fuel to Iran's nuclear reactors. Subject to negotiations, such a facility could enrich all uranium hexafluoride (UF₆) produced in Iran.
 - Establishment on commercial terms of a buffer stock to hold a reserve of up to five years' supply of nuclear fuel dedicated to Iran, with the participation and under supervision of IAEA.
 - Development with IAEA of a standing multilateral mechanism for reliable access to nuclear fuel, based on ideas to be considered at the next meeting of the Board of Governors.

Review of moratorium

The long-term agreement would, with regard to common efforts to build international confidence, contain a clause for review of the agreement in all its aspects, to follow:

- Confirmation by IAEA that all outstanding issues and concerns reported by it, including those activities which could have a military nuclear dimension, have been resolved;
- Confirmation that there are no undeclared nuclear activities or materials in Iran and that international confidence in the exclusively peaceful nature of Iran's civil nuclear programme has been restored.

2. Political and economic

Regional security cooperation

Support for a new conference to promote dialogue and cooperation on regional security issues.

○外務省告示第 277 号

平成 19 年 3 月 24 日、国際連合安全保障理事会において、イランに対し、平成 18 年 12 月 23 日に採択された決議第 1737 号で規定された資産凍結措置の対象となる個人及び団体を追加し、加盟国に対し、イランからの武器の調達を禁止すること等を決定する次の決議が全会一致で採択された。

平成 19 年 4 月 27 日

外務大臣 麻生 太郎

安全保障理事会は、

2006 年 3 月 29 日の議長声明 (S/PRST/2006/15)、2006 年 7 月 31 日の決議第 1696 号 (2006 年) 及び 2006 年 12 月 23 日の決議第 1737 号 (2006 年) を想起するとともに、それらの規定を再確認し、

核兵器の不拡散に関する条約に対する安全保障理事会の約束及びこの条約のすべての締約国がそのすべての義務を完全に遵守する必要性を再確認するとともに、この条約の第 1 条及び第 2 条に従って平和的目的のための原子力の研究、生産及び利用を無差別に発展させることについての締約国の権利を想起し、

決議第 1696 号 (2006 年) 及び第 1737 号 (2006 年) に定める国際原子力機関 (以下「IAEA」という。) 事務局長報告に対する安全保障理事会の深刻な懸念を想起し、

2007 年 2 月 22 日の最新の IAEA 事務局長報告 (GOV/2007/8) を想起するとともに、この報告に示されているとおり、イランが決議第 1696 号 (2006 年) 及び決議第 1737 号 (2006 年) を遵守していないことを遺憾とし、

交渉によりイランの核計画が専ら平和的目的のためであることを保証する解決を見出すための政治的及び外交的な努力の重要性を強調し、そのような解決が他の地域における核不拡散に資することに留意し、また、中国、フランス、ドイツ、ロシア連邦、連合王国及び合衆国が、欧州連合上級代表の支援を得て、交渉による解決を追求することを引き続き約束していることを歓迎し、

イランの核問題の解決は世界的な不拡散の努力及び大量破壊兵器（その運搬手段を含む。）の無い中東という目的を実現することに資すると述べる IAEA 理事会決議（GOV/2006/14）を想起し、

安全保障理事会がこの決議の目的が達成されたと認めるまでの間、決議第 1696 号（2006 年）及び決議第 1737 号（2006 年）並びに IAEA の要求事項をイランが遵守するよう説得し、また、イランの核計画及びミサイル計画に資する機微に係る技術の開発を制限するために、適切な措置をとることにより安全保障理事会の決定を実施することを決意し、

加盟国は安全保障理事会により決定された措置の実施にあたり相互の支援の提供に参加することを要求されていることを想起し、

イランの核計画により、また、この文脈で、イランが引き続き IAEA 理事会の要求事項を満たしていないこと並びに安全保障理事会決議第 1696 号（2006 年）及び決議第 1737 号（2006 年）の規定を遵守していないことによりもたらされる拡散の危険性を懸念するとともに、国際の平和及び安全の維持に関する国際連合憲章の下で安全保障理事会の主要な責任に留意し、

国際連合憲章第 7 章第 41 条の下で行動して、

- 1 イランは、同国の核計画が専ら平和的目的であることについての信頼を醸成し及び未解決の問題を解決するために不可欠なものとして、同理事会決議 GOV/2006/14 において IAEA 理事会により要求されている措置を更なる遅滞なくとらなければならないことを再確認し、この文脈で、イランは決議第 1737 号（2006 年）2 において要求されている措置を更なる遅滞なくとらなければならないとの安全保障理事会の決定を確認する。
- 2 すべての加盟国に対し、イランの拡散上機微な核活動又は核兵器運搬システムに関与し、直接提携し又は支援を提供している個人の、自国の領域への入国又は領域の通過に関して、監視し抑制することも要請する。また、この関連で、すべての加盟国が、決議第 1737 号（2006 年）18 に従って設立された委員会（以下「委員会」という。）に対し、決議第 1737 号（2006 年）の附属書又はこの決議の附属書 I において指定される者及びイランの拡散上機微な核活動又は核兵器運搬システムの開発に関与し、直接提携し又は支援を提供している（決議第 1737 号（2006 年）3 及び 4 により及びそれらの規定の措置

の下で定められ禁止された品目、資材、機材、物品及び技術の調達への関与を通じたものを含む。)として、安全保障理事会又は委員会により追加的に指定される者の自国の領域への入国又は領域の通過を通知することを決定する。ただし、そのような渡航が、同決議の3(b)(i)及び(ii)にいう品目に直接関連する活動のためのものである場合を除く。

3 上記2のいかなる規定も加盟国に対し自国民の自国の領域への入国を拒否することを要求するものではないこと、また、すべての加盟国は上記2の規定の履行において人道上の配慮(宗教上の義務を含む。)及びこの決議及び決議第1737号(2006年)の目的に合致する必要性(IAEA憲章第15条に係る場合を含む。)を考慮に入れることを強調する。

4 決議第1737号(2006年)12、13、14及び15に定める措置は、この決議の附属書Iに記載される者及び団体にも適用されることを決定する。

5 イランが、自国の領域からの又は自国民による若しくは自国の旗を掲げる船舶若しくは航空機の使用による、いかなる武器及び関連物資の直接又は間接の供給、販売又は移転も行わないこと、及び、すべての加盟国が、自国民による又は自国の旗を掲げる船舶若しくは航空機の使用による、イランからのそのような品目(イランの領域を原産地とするものであるか否かを問わない。)の調達を禁止することを決定する。

6 不安定化をもたらす武器の蓄積を防止するため、すべての加盟国に対し、自国の領域からの又は自国民による若しくは自国の旗を掲げる船舶若しくは航空機の使用による、国際連合軍備登録制度上定義されたあらゆる戦車、装甲戦闘車両、大口徑火炮システム、戦闘用航空機、攻撃ヘリコプター、軍用艦艇、ミサイル若しくはミサイル・システムのイランに対する直接又は間接の供給、販売又は移転について、及び、そのような品目の供給、販売、移転、製造若しくは使用に関連する、あらゆる技術援助若しくは訓練、資金援助、投資、仲介又はその他のサービスのイランに対する提供、及び、金融資産又は金融サービスの移転について監視し抑制することを要請する。

7 すべての加盟国及び国際金融機関に対し、人道及び開発目的のものを除き、イラン・イスラム共和国政府に対する無償資金、資金援

助及び緩和された条件による貸付けの新たな約束を行わないことを要請する。

8 すべての加盟国に対し、この決議の採択から 60 日以内に、上記 2、4、5、6 及び 7 を効果的に実施するためにとった措置につき、委員会に報告することを要請する。

9 決議第 1737 号（2006 年）2 に定める停止及びイランによる IAEA 理事会が定める要求の完全なかつ検証された遵守は、イランの核計画が専ら平和的目的のためであることを保証する外交的なかつ交渉による解決に寄与するであろうとの確信を表明し、そのような解決のために積極的に取り組むという国際社会の意思を強調し、イランに対し、上記の規定を遵守することにより国際社会及び IAEA と再び協働することを奨励し、そのような協働がイランにとって有益であることを強調する。

10 中国、フランス、ドイツ、ロシア連邦、連合王国及び合衆国が、欧州連合上級代表の支援を得て、この問題の交渉による解決の約束を継続的に確認していることを歓迎し、相互尊重及びイランの核計画が専ら平和的な性格のものであることについての国際的な信頼の確立に基づくイランとの関係及び協力の発展を可能とする長期的かつ包括的な合意に向けて、イランに対し、決議第 1696 号（2006 年）において安全保障理事会により承認され、この決議の附属書 2 に添付されている 2006 年 6 月のこれら六か国の提案（S/2006/521）に向き合うことを奨励するとともに、イランに対するこの提案が、引き続き検討に供されていることを評価の意をもって確認し、

11 IAEA の権威を強化する決意を改めて表明し、IAEA 理事会の役割を強く支持し、IAEA の枠内でイランにおけるすべての未解決の問題を解決するために IAEA 事務局長及び事務局が行っている専門的で公平な努力を称賛し及び奨励し、IAEA が、保障措置協定の遵守（非平和的目的のための核物質の不転用を含む。）を検証する権限を有すると国際的に認められた機関として、その憲章に従い、イランの核計画に関連するすべての未解決の問題を明らかにするために活動を継続する必要性を強調する。

12 IAEA 事務局長に対し、60 日以内に、イランが決議第 1737 号（2006 年）に言及されるすべての活動の完全なかつ持続的な停止を確立したか否かについて、並びに、IAEA 理事会により要求され

るすべての措置並びに決議第 1737 号（2006 年）及びこの決議のその他の規定に対するイランの遵守の過程について、I A E A 理事会に対し、またその検討のために併せて安全保障理事会に対し、報告することを要請する。

13 60 日以内に提出される上記 1 2 に規定される報告に照らしイランの行動について検討することを確認するとともに、次のとおり確認する。

- (a) イランが、早期かつ相互に受入れ可能な成果に到達するための誠実な交渉を可能とするため、すべての研究及び開発を含む濃縮関連活動及び再処理活動を停止し、これが I A E A により検証された場合は、その期間、措置の実施を停止する。
- (b) 安全保障理事会は、上記 12 に規定される報告書の受領後、イランが安全保障理事会の関連決議の下での義務を完全に遵守しかつ I A E A 理事会の要求を満たし、これが I A E A 理事会により確認されたと決定した場合には、決議第 1737 号（2006 年）の 3、4、5、6、7 及び 12 の規定並びにこの決議の 2、4、5、6 及び 7 の規定に定める措置を直ちに終了する。
- (c) 上記 12 の報告書が、イランが決議第 1737 号（2006 年）及びこの決議を遵守していないことを示す場合には、これらの決議及び I A E A の要求を遵守するようイランを説得するため、国際連合憲章第 7 章第 41 条の下で更なる適切な措置をとる。また、そのような追加的措置が必要となる場合には更なる決定が要求されることを強調する。

14 この問題に引き続き関与することを決定する。

別添附属書 I

核又は弾道ミサイル活動に関与する団体

- 1 アミュニション・アンド・メタラジー・インダストリーズ・グループ (AMIG) (別名アミュニション・インダストリーズ・グループ) (AMIGは、イランの遠心分離計画におけるその役割により決議第 1737 号 (2006 年) の下で指定されたセブンス・オブティールを管理している。AMIGは、決議第 1737 号 (2006 年) の下で指定されているディフェンス・インダストリーズ・オーガナイゼーション(DIO)に支配・管理されている。)
- 2 イスファハン・ニュークリアー・フュエル・リサーチ・アンド・プロダクション・センター (NFRPC) 及びイスファハン・ニュークリアー・テクノロジー・センター (ENTC) (濃縮関連活動に関与するアトミック・エナジー・オーガナイゼーション・オブ・イラン (AEOI) の核燃料製造及び調達会社の一部。AEOIは決議第 1737 号 (2006 年) の下で指定されている。)
- 3 カボシャール・カンパニー (イランの核計画のためにグラスファイバー、真空溶解炉及び実験設備を入手しようとしたAEOIの支配下にある会社)
- 4 パルチン・ケミカル・インダストリーズ (弾薬、爆薬並びにロケット及びミサイル用固形推進剤を製造するDIOの部門。)
- 5 キャラジ・ニュークリアー・リサーチ・センター (AEOIの研究部門の一部)
- 6 ノヴィン・エナジー・カンパニー (別名パルス・ノヴィン) (AEOIの内部で活動し、イランの核計画に関与する団体にAEOIに代わって資金を送金している。)
- 7 クルーズ・ミサイル・インダストリーズ・グループ (別名ネイヴァル・ディフェンス・ミサイル・インダストリー・グループ) (巡航ミサイルの製造及び開発。海軍のミサイル (巡航ミサイルを含む。) に責任を有する。)
- 8 バンク・セパ及びバンク・セパ・インターナショナル (バンク・

セパはエアロスペース・インダストリーズ・オーガナイゼーション（AIO）及びその下部機関（いずれも決議第1737号（2006年）の下で指定されたシャヒード・ヘマット・インダストリアル・グループ（SHIG）及びシャヒード・バーゲリー・インダストリアル・グループ（SBIG）を含む。）に支援を提供している。）

9 サナム・インダストリアル・グループ（AIOの下部機関。ミサイル計画のためにAIOに代わって機材を購入している。）

10 ヤー・マヘディ・インダストリーズ・グループ（AIOの下部機関。ミサイル機材の国際的な購入に関与している。）

イラン革命ガードに関与する団体

1 コッツ・エアロノーティクス・インダストリーズ（無人航空機（UAVs）、パラシュート、パラグライダー、パラモーター等を生産。イラン革命ガード（IRGC）は、これら製品を非対称戦争主義政策の一環として使用することを高言している。）

2 パルス・アヴィエーション・サービシーズ・カンパニー（IRGC空軍により使用される各種戦闘機（MI-171を含む。）を維持している。）

3 ショーア・アヴィエーション（IRGCが非対称戦争主義政策の一環として使用することを宣明している超軽量飛行機を生産している。）

核計画又は弾道ミサイル活動に関与する個人

1 フェレイドン・アッバース・ダヴァニ（次に指定されるモフセン・ファクリザーデ・マハバディと緊密に協働し、応用物理学研究所と関連を有する国防軍需省（MODAFIL）上級科学者。）

2 モフセン・ファクリザーデ・マハバディ（国防軍需省上級科学者であり、物理学研究センター（PHRC）前所長。IAEAは、同人が所長であった期間にわたるPHRCの活動に関し、同人に対する面談を要請したが、イラン政府が拒否した。）

- 3 サイード・ジャベル・サフダリ（ナタンズ濃縮施設管理者）
- 4 アミール・ラヒミ（濃縮関連活動に関与しており、AEOIの核燃料製造及び調達会社の一部であるイスファハン・ニュークリアー・フュール・リサーチ・アンド・プロダクション・センター所長）。
- 5 モフセン・ホジャティ（弾道ミサイル計画における役割により決議第 1737 号（2006 年）の下で指定されているファジュール・インダストリアル・グループの社長）
- 6 メヘルダード・アクラヒ・ケタバチ（弾道ミサイル計画における役割により決議第 1737 号（2006 年）の下で指定されている S B I G の社長）
- 7 ナーセル・マレキ（イランの弾道ミサイル計画における役割により決議第 1737 号（2006 年）の下で指定されている S H I G の社長。ナーセル・マレキはシャハーブ 3 弾道ミサイル計画の作業を監督している MODAFIL の職員でもある。シャハーブ 3 は現在配備されているイランの長距離弾道ミサイルである。）
- 8 アフマド・デラフシャンデ（A I O 及びその下部機関（決議第 1737 号（2006 年）の下で指定されている S H I G 及び S B I G を含む。）に支援を提供しているパンク・セパの頭取）。

イラン革命ガードの主要人物

- 1 モルテザ・レザイー准将（I R G C 副司令官）
- 2 アリ・アクバル・アフマディアン中将（I R G C 統合参謀長）
- 3 モハンマド・レザ・ザヘディ准将（I R G C 陸軍司令官）
- 4 モルテザ・サファリ准将（I R G C 海軍司令官）
- 5 モハンマド・ヘジャジ准将（バシジ抵抗軍司令官）
- 6 カセム・ソレイマニ准将（コッヅ部隊司令官）
- 7 ゾルガドル将軍（I R G C 将校、治安担当内務次官）

別添附属書 II

長期的な取極の要素

我々の目標は、相互尊重及びイラン・イスラム共和国の核計画が専ら平和的な性格のものであることについての国際的な信頼の確立に基づく、イランとの関係及び協力の発展である。我々はイランとの包括的な取極の交渉を新たに開始することを提案する。そのような取極は国際原子力機関（IAEA）に寄託され、安全保障理事会の決議により承認されることとなる。

交渉に向けた正当な条件を創出するため、

我々は、

- ・ 核兵器の不拡散に関する条約（以下、「NPT」と言う。）に基づく自国の義務に従って、平和的目的のために原子力を開発するイランの権利を再確認し、この文脈において、民生用原子力計画のイランによる開発に対する支持を再確認する。
- ・ IAEA憲章及びNPTに従って、国際的な共同事業を通じ、イランにおける新たな軽水炉の建設を積極的に支援することを約束する。
- ・ 交渉が再開されれば、安全保障理事会におけるイランの核計画の議論を停止することに合意する。

イランは、

- ・ IAEAとの完全な協力を通じ、IAEAのすべての未解決の懸念に対処することを約束する。
- ・ IAEA理事会及び安全保障理事会により要請されているとおり、すべての濃縮関連活動及び再処理活動を停止し、IAEAによる検証を受けるとともに、交渉の間これを継続することを約束する。
- ・ 追加的議定書の履行を再開する。

長期的な取極についての交渉において扱われる将来の協力の範囲

1 核

我々は以下の措置をとる。

原子力エネルギーに対するイランの権利

- ・ 無差別かつNPTの第一条及び第二条に従って、平和的目的の

ための原子力に対するイランの奪い得ない権利を再確認し、民生用原子力計画のイランによる開発について同国と協力する。

- ・ユーラトム・イラン原子力協力協定を交渉し、履行する。

軽水炉

- ・国際的な共同事業を通じ、I A E A憲章及びN P Tに従って、最新の技術（必要な物品の移転及び軽水炉を耐震とするための先端技術の提供を認めることによるものを含む。）を用いたイランにおける新たな軽水炉の建設を積極的に支援する。
- ・適切な制度により、使用済み核燃料及び放射性廃棄物の管理に係る協力を提供する。

原子力の研究及び開発

- ・研究用軽水炉の提供の可能性を含め、特に放射性同位元素の製造、基礎研究並びに医療及び農業における原子力の応用の分野において、研究・開発協力の相当程度の一括提案を提供する。

燃料保証

- ・イランに対し、以下に基づき、法的拘束力のある多層的な燃料保証を与える。
 - イランの原子炉に対する燃料の確かな供給のため、濃縮役務を提供するロシアにおける国際的な施設におけるパートナーとしての参加。交渉次第では、そのような施設はイランにおいて製造される全ての六フッ化ウラン（U F 6）を濃縮し得る。
 - I A E Aの参加及び監督の下で、イランのための核燃料の最大5年分の供給の備蓄を維持するための緩衝用在庫を商業的な条件で設置すること。
 - I A E A理事会の次回会合において検討される案に基づき、核燃料への確かなアクセスのための常設の多国間メカニズムをI A E Aと共に発展させること。

モラトリアムの再検討

この長期的な取極は、国際的な信頼を醸成するための共通の努力に関連して、以下の場合には、この取極のあらゆる側面を再検討するための条項を含むものとする。

- 核の軍事的側面を有し得る活動を含め、I A E Aにより報告されたすべての未解決の問題及び懸念が解決されたことがI A E Aにより確認されること。
- イランにおいて、未申告の核活動又は核物質は存在しないこと、及び、イランの民生用原子力計画が専ら平和的な性格のものである

ることについての国際的な信頼が回復されたことが確認されること。

2 政治及び経済

地域安全保障協力

地域の安全保障問題に関する対話及び協力を促進するための新たな会議への支持

国際貿易及び投資

国際的な機構（世界貿易機関を含む。）への完全な統合のための実地的な支援を通じた、国際経済、市場及び資本へのイランのアクセスの改善並びにイランにおける直接投資及びイランとの貿易の拡大のための枠組み（欧州連合との貿易及び経済協力協定を含む。）の創設。主要な物品及び技術へのアクセスを改善するための措置がとられることとなる。

民間航空

イランに対する民間航空機の輸出に関する民間航空協力（米国及び欧州の製造業者に対する制限の撤廃の可能性を含む。）を行い、それによりイランが民間航空機を新しくする見通しを拡大すること。

エネルギー・パートナーシップ

具体的な、かつ、実践的な応用を伴う、イランとEU及びその他の希望する国との間の長期的なエネルギー・パートナーシップの創設

通信基盤

米国の及びその他の関連輸出規制の撤廃の可能性を含む、イランの通信基盤の近代化及び先端インターネットの提供への支援

ハイテク協力

ハイテク分野及びその他の合意される分野における協力

農業

米国及び欧州の農産品、技術、農業機器へのアクセスの可能性を含む、イランにおける農業の発展への支援